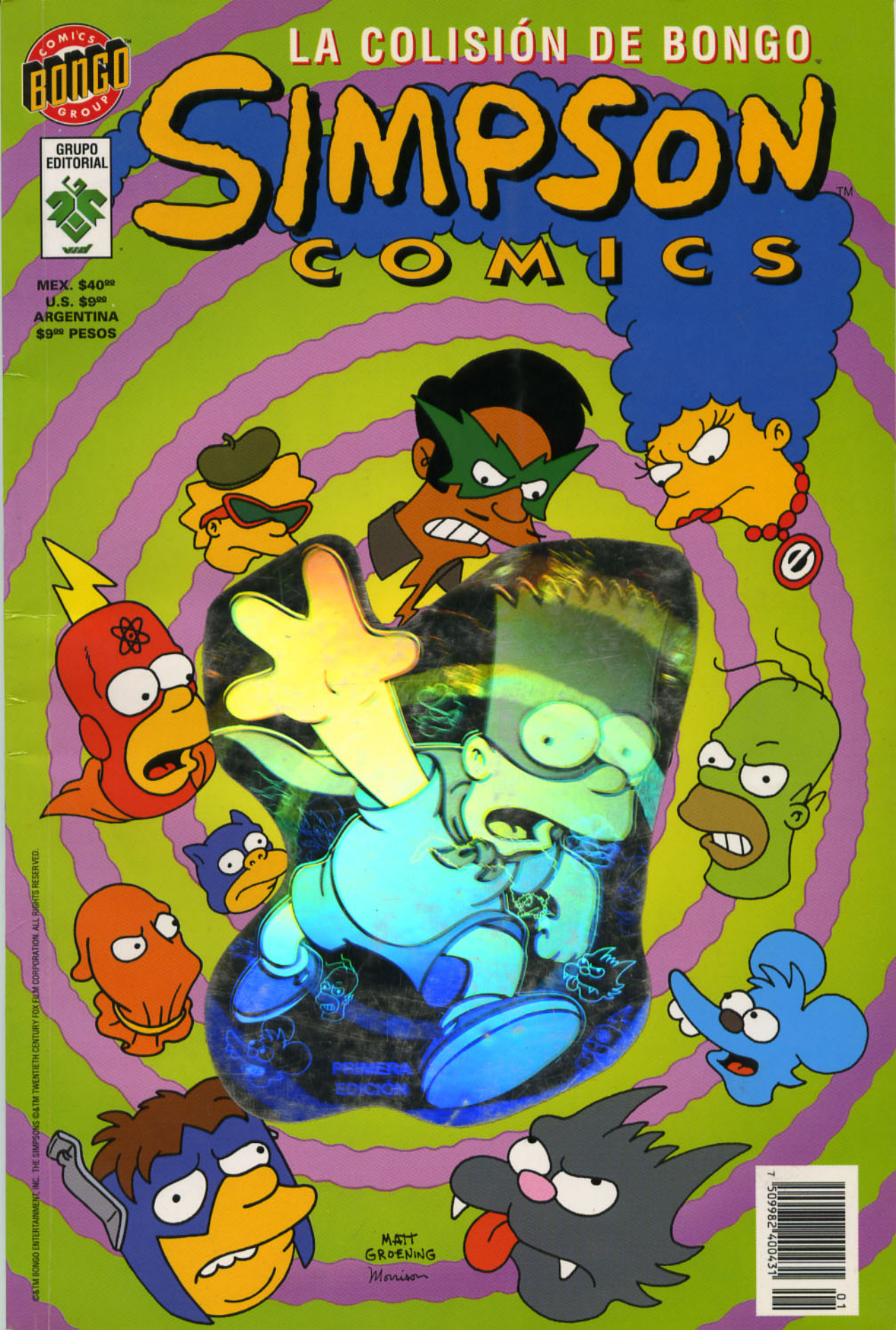
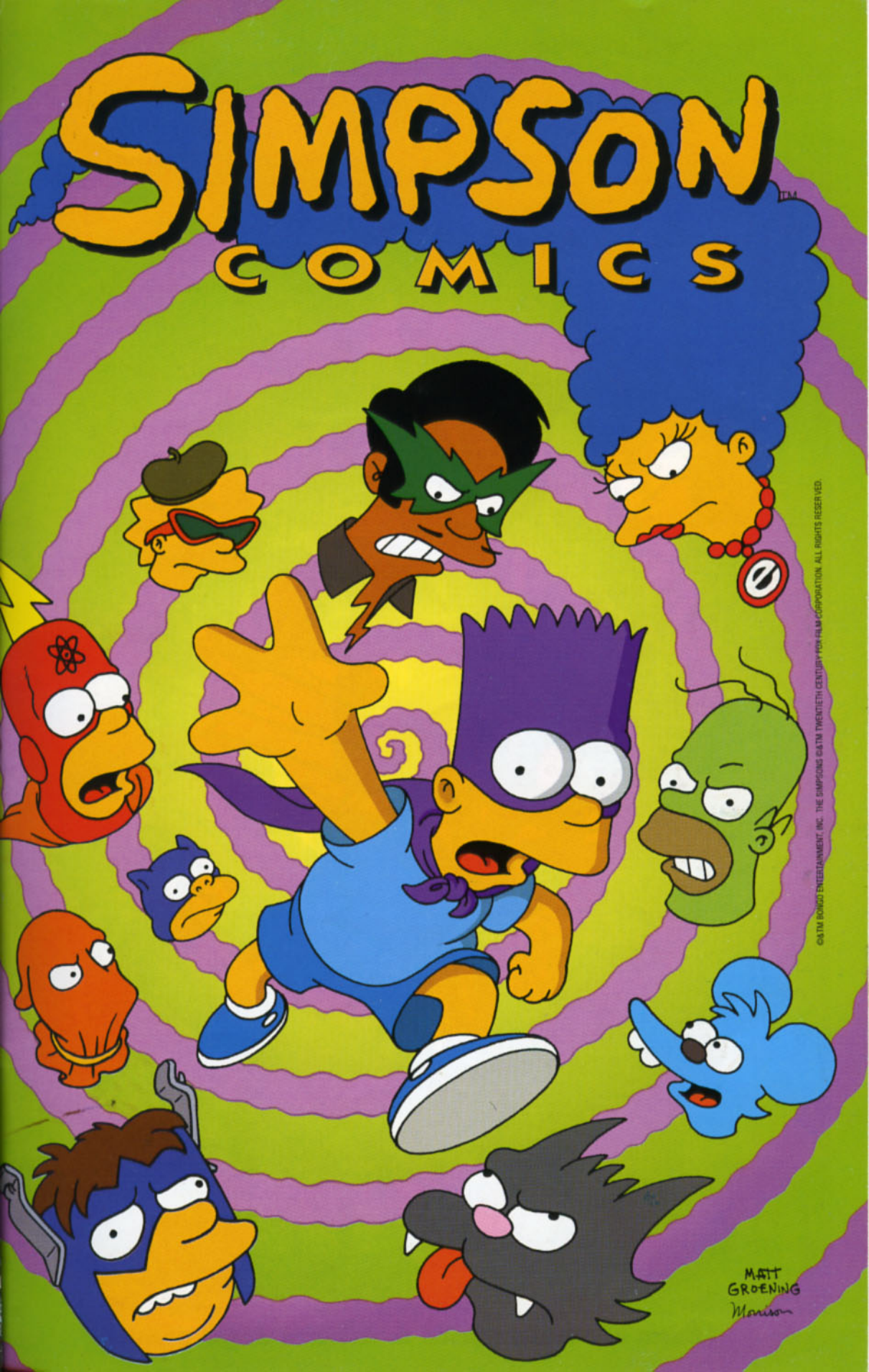


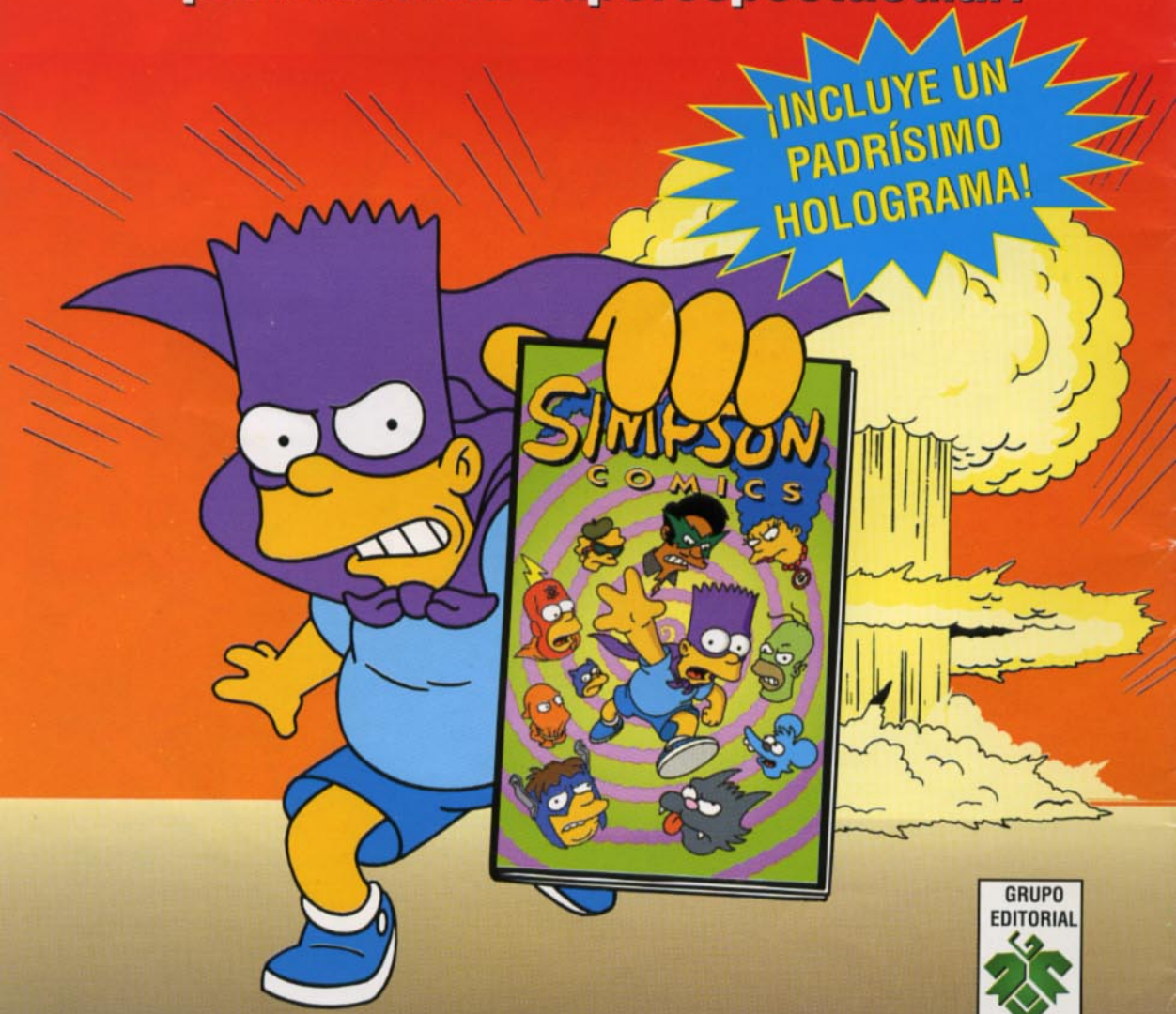
©&TM BONGO ENTERTAINMENT, INC. THE SIMPSONS ©&TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.


SIMPSON
COMICS
MATT GROENING

"LA COLISIÓN DE BONGO"

SIMPSON™ COMICS

La familia más amarilla de los Comics, hace su aparición en una edición especial de lujo. ¡Una historia superespectacular!



GRUPO EDITORIAL vid

© BONGO ENTERTAINMENT, INC. THE SIMPSONS © & TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.

¡LA COLISIÓN DE BONGO!

THE BONGO BEAT

¡Hola, simpsonmaniacos! Bienvenidos al primer especial de Simpson Comics: "La Colisión de Bongo". Esperamos que el esfuerzo de dibujantes, guionistas, entintadores, letristas, traductores, diseñadores y correctores, haya valido la pena. Muchas personas del gran equipo de Matt Groening, como Bill Morrison, Steve y Cindy Vance, Jan Strnad, Tim Bavington, Mike Milo y Harry McLaughlin trabajaron en este gran proyecto: una historia de Los Simpson jamás imaginada por un simple mortal.

Por fin tienes en tus manos la primera de varias ediciones especiales, y valió la pena esperar. Si crees que esta historia es lo máximo para la familia Simpson, espera a que veas lo que Grupo Editorial Vid te tiene preparado para los siguientes números trisemanales de Simpson Comics y las próximas ediciones especiales.

A la Guarida Simpsecreta ha llegado información clasificada sobre nuevos capítulos de Los Simpson, pero que apenas están siendo transmitidos en Estados Unidos. ¡No te preocupes! Tarde o temprano llegarán a México. El primer episodio de la octava temporada de la serie de Los Simpson (en México han sido transmitidas casi las 7 temporadas) fue "El Especial de Noche de Brujas VII", que salió al aire el 27 de octubre del '96. ¡Esperamos verlos en un futuro muy cercano!

Hay sorpresas dentro de los proyectos que hay para Los Simpson en México. Sólo les informamos que los simpsonmaniacos coleccionistas de estampas se van a volver locos..

También estén pendientes de las siguientes convenciones de comics en México. Una de ellas es la MECyF '97, que será los días 30 d abril al 4 de mayo, donde probablemente se contará con la presencia de uno de los mejores dibujantes de Los Simpson: ¡Bill Morrison! Y Editorial Vid intenta también traer a Matt Groening, aunque aún no se puede asegurar nada.

Bueno, es hora de decir adiós, pero nos leemos en el próximo número trisemanal de Simpson Comics. Y esperamos impacientemente la llegada de la segunda edición especial de Los Simpson. Sigan mandando sus cartas, dibujos y dudas para Simpsecretos a:

CORREO CHATARRA

Camino a Santa Teresa 1040
Piso 9. Fracc. Jardines en la Montaña
C.P. 14210
México, D. F.

¡A darle átomos!

Sergio "El Barto"
Juan M. "IceMan" García

Agentes Secretos Simpson

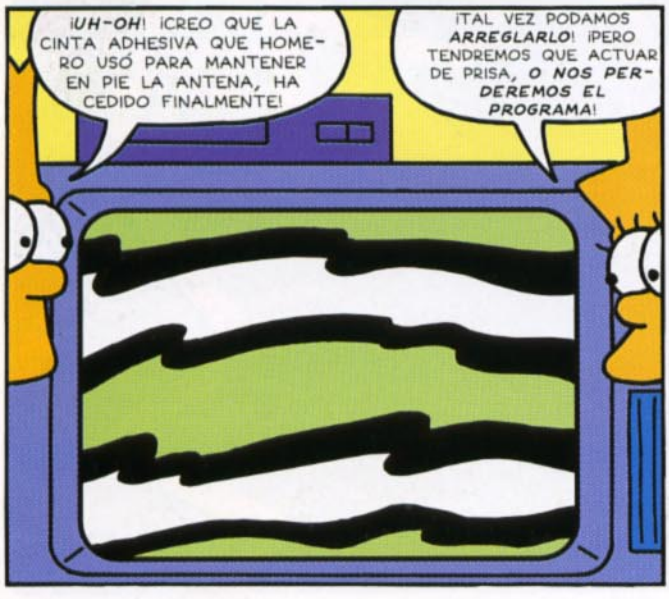
HABÍA UNA VEZ, NO
HACE MUCHO TIEMPO...

SPLORCH!
¡FIN!

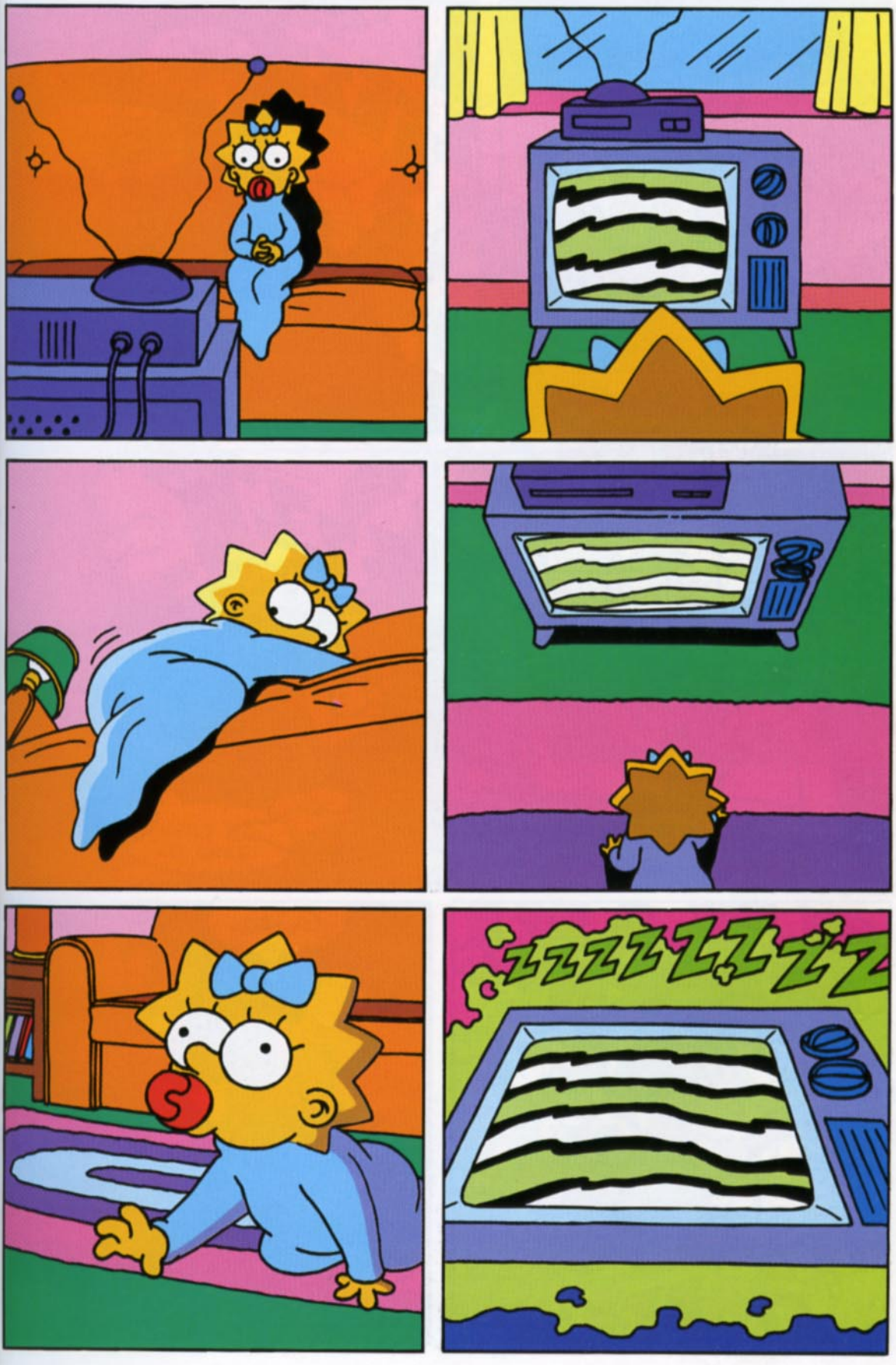
¡HEY, NIÑOS! ¿NO LES GUSTÓ? NO SE VAYAN... ¡VOLVEREMOS CON OTRO EPISODIO DE TOMY Y DALY, INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE ESTE DESVERGONZADO Y PESADO ANUNCIO DE LOS NUEVOS CEREALES ESCARCHADOS KRUSTY, CON UN SABOR QUE IMITA PERFECTAMENTE EL DEL CHOCOLATE!

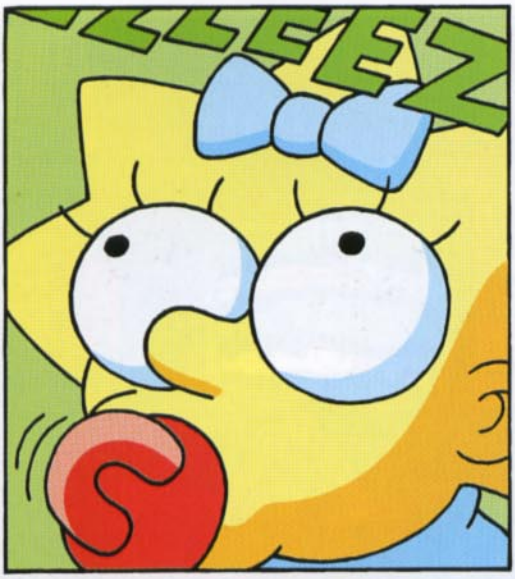
¡MUY BIEEEN! ¡OTRA ABUNDANTE RACIÓN DE INOFENSIVA VIOLENCIA DE DIBUJOS ANIMADOS!
¿SABES? ¡A JUZGAR POR SU EXPRESIÓN AL FINAL DEL ÚLTIMO EPISODIO, CASI PIENSO QUE TOMY HA LLEGADO A UNA ACEPTACIÓN TIPO ZEN, DE SU SITUACIÓN!
ASÍ QUE PIÉNSALO BIEN... ¡COMPRA MIS CEREALES!

VWOOOSH!
KACHANK!
¡¿UH?! ¿QUÉ ES ESE RUIDO EN EL TECHO?
Y AHORA, VOLVAMOS A TOMY Y DAL... ¡ZZZZKKK!

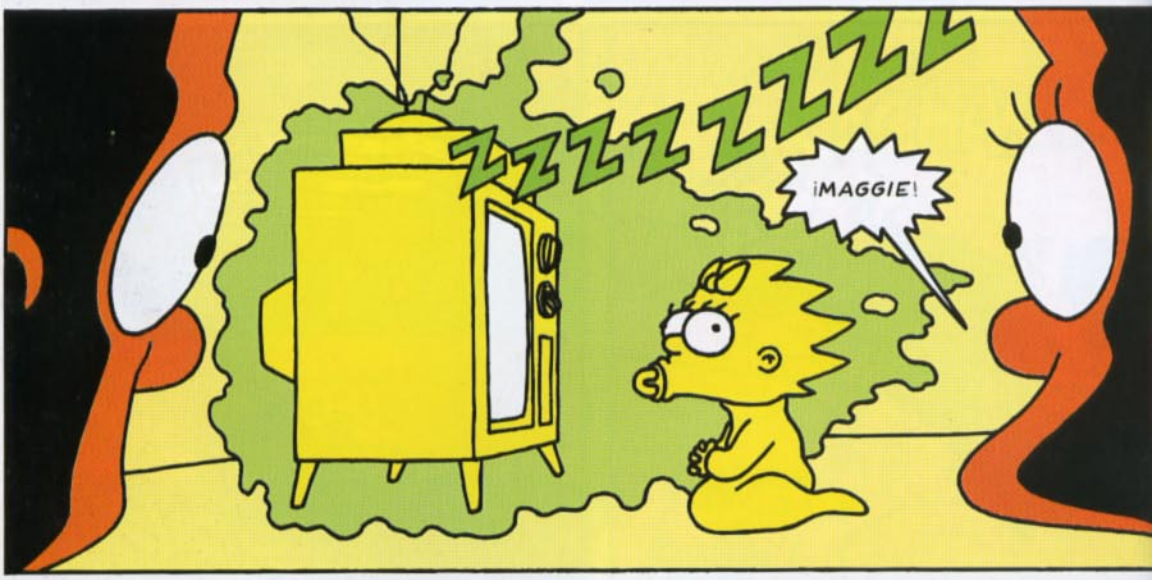

¡UH-OH! ¡CREO QUE LA CINTA ADHESIVA QUE HOMERO USÓ PARA MANTENER EN PIE LA ANTENA, HA CEDIDO FINALMENTE!
¡TAL VEZ PODAMOS ARREGLARLO! ¡PERO TENDREMOS QUE ACTUAR DE PRISA, O NOS PERDEREMOS EL PROGRAMA!

¡VAMOS, LISA! ¡HOMERO GUARDA SUS HERRAMIENTAS EN EL SÓTANO!


ZZZZZZZZZ


ZEEEZ

ZEEZE
¡AY, CARAMBA!
¡¿QUÉ ES ESTE EXTRAÑO RESPLANDOR!


ZZZZZZZZ
¡MAGGIE!

ZZAK!

LO VEO...

SPROINK!
¡PERO NO LO CREO!

¡WUAU! TOMY Y DALY CAUSANDO ESTRAGOS... ¡EN NUESTRA CASA!
¡QUÉ FENOMENAL! TAL VEZ ME FIRMEN UNOS AUTÓG...
NAB

¡¡¡AAAY!!!
¡JE, JE! ¡ALCÁNZALO, DALY!
BZZRRR!

¡AAAY!
¡HEY! ¡ESTO NO ES VIOLENCIA INOFENSIVA DE DIBUJOS ANIMADOS! ¡ESTO ES REAL!
VRZZZZZZZ!
SMASH!
¡IIIK!
¡NOOOO!
¡ARGH!
¡UAY!
BZZZRRRRRR
¡WUAW!
NO SÉ POR QUÉ, PERO TENGO EL PRESENTIMIENTO DE QUE VAMOS A SUFRIR UNA CATÁSTROFE.
SÍ... ¡Y YO TAMBIÉN TENGO LA INTUICIÓN DE QUE VA A OCURRIR ALGO MALO!
MAMÁ Y PAPÁ NUNCA SE LO CREERÁN.

¡OH, DIOS...!
¡BART! ¡¿QUÉ HAS HECHO, MUCHACHO?!
¡AY, CARAMBA!

LUEGO DE UNA RÁPIDA EXPLICACIÓN...
¡DESPUÉS, TOMY DALY SE LANZARON CONTRA LA PARED, LA ATRAVESARON Y HUYERON CALLE ABAJO!
¡BART, NO PUEDES ESPERAR QUE TE CREAMOS ESTO! ¡ES CASI IMPOSIBLE!

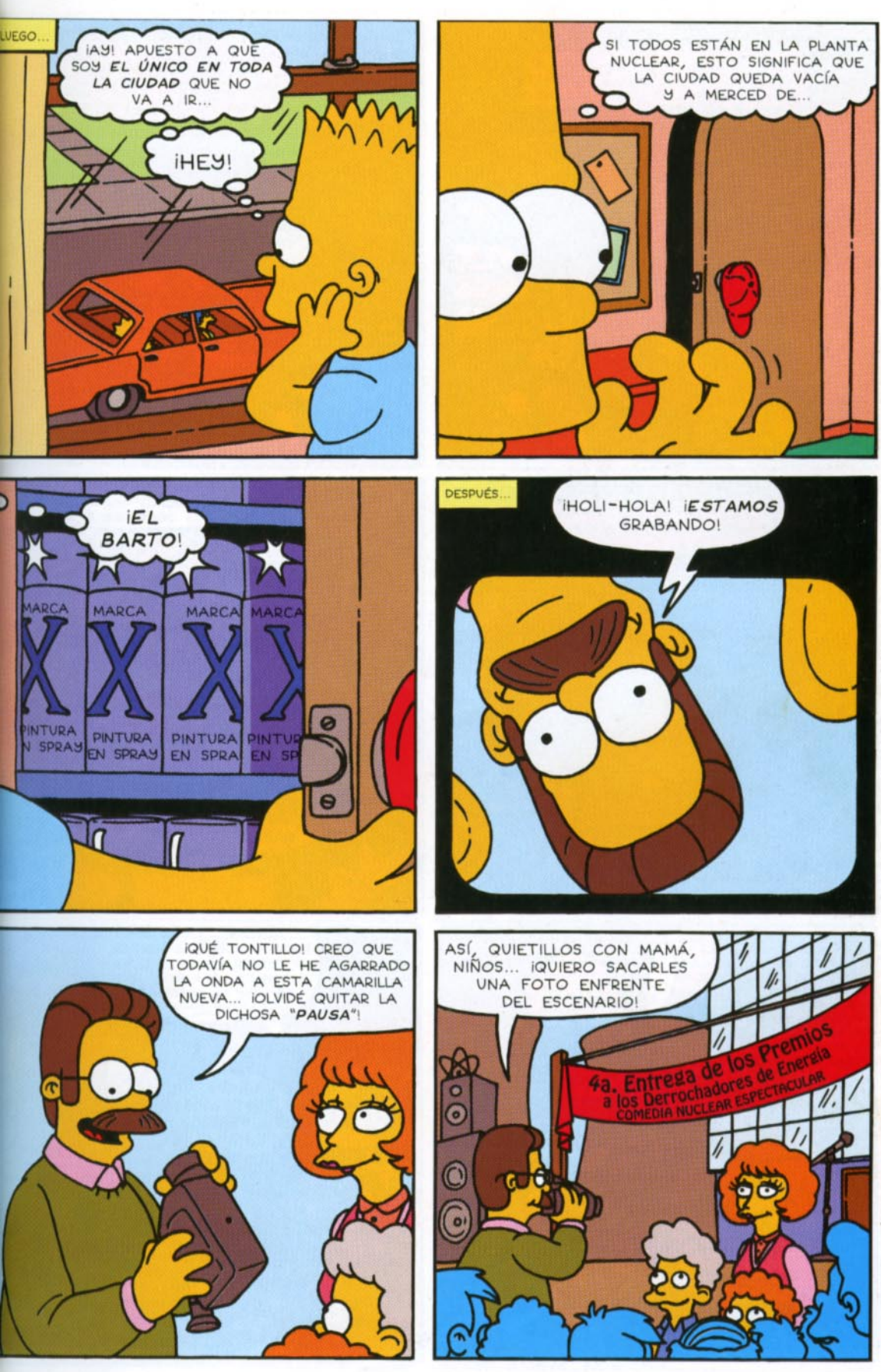
¡TU MADRE TIENE RAZÓN, MUCHACHO! HAS VIOLADO UNA CONFIANZA SAGRADA AL DAÑAR TU HOGAR FAMILIAR... ¡PAGARÁS CON TU VIDA!
MÍRALO POR EL LADO BUENO, HOMERO ¡POR LO MENOS EL TELEVISOR HA QUEDADO INTACTO!

OOOH... ¡EN ESO TIENE RAZÓN, MARGE!
¡HOMERO!
¡BART, ESTO ES SERIO! ¡NO SALDRÁS DE CASA HASTA QUE HAYAMOS DECIDIDO EL CASTIGO QUE TE MERECES!

"LO QUE SIGNIFICA QUE ESTA TARDE NO PODRÁS IR A VER LA ACTUACIÓN DE KRUSTY EL PAYASO, EN LA PLANTA NUCLEAR. ¡VETE A TU HABITACIÓN!"
¡AY! ¡NI SIQUIERA EL ÚLTIMO Y YA CLÁSICO NÚMERO DEL HOMBRE RADIACTIVO PUEDE HACERME OLVIDAR QUE ME ESTOY PERDIENDO EL ACONTECIMIENTO DEL AÑO PATROCINADO POR LA EMPRESA!
KNOCK KNOCK
EL REDUNDANTE HOMBRE RADIOACTIVO

¡LAMENTO QUE MAMÁ TE HAYA CASTIGADO, BART!
INTENTÉ EXPLICARLE LO QUE REALMENTE OCURRIÓ, PERO CREE QUE EL HECHO DE QUE TE APOYE, SE DEBE A MI HABITUAL NOBLEZA.
¡AY!

BUENO, POR LO MENOS ES SEGURO QUE FLANDERS ACUDIRÁ A LA PLANTA NUCLEAR CON SU CÁMARA DE VIDEO. ¡TAL VEZ DESPUÉS PUEDAS VER LA GRABACIÓN!
¡DIOS MÍO! TENER QUE IR A CASA DE LOS FLANDERS PARA VER A KRUSTY... ¿PUEDO CAER TAN BAJO?
EL REDUNDANTE HOMBRE RADIOACTIVO


LUEGO...
¡AY! APUESTO A QUE SOY *EL ÚNICO EN TODA LA CIUDAD* QUE NO VA A IR...
¡HEY!
SI TODOS ESTÁN EN LA PLANTA NUCLEAR, ESTO SIGNIFICA QUE LA CIUDAD QUEDA VACÍA Y A MERCED DE...
¡EL BARTO!
MARCA XXX PINTURA EN SPRAY
DESPUÉS...
¡HOLI-HOLA! ¡*ESTAMOS* GRABANDO!
¡QUÉ TONTILLO! CREO QUE TODAVÍA NO LE HE AGARRADO LA ONDA A ESTA CAMARILLA NUEVA... ¡OLVIDÉ QUITAR LA DICHOSA "*PAUSA*"!
ASÍ, QUIETILLOS CON MAMÁ, NIÑOS... ¡QUIERO SACARLES UNA FOTO ENFRENTE DEL ESCENARIO!
4a. Entrega de los Premios a los Derrochadores de Energía
COMEDIA NUCLEAR ESPECTACULAR

"¡UNA ESCENA PERFECTIRIJILLA! AHORA TOMARÉ UNA PANORÁMICA..."

"¡CARAMBOLAS! ¡PARECE QUE TODOS EN SPRINGFIELD, SIN DEJAR UNO, ESTÁN AQUÍ! GRACIAS AL **ZOOM** PUEDO VER CLARAMENTE LAS FILILLAS DE ATRÁS..."

"¡QUE ME TRAGUE LA TIERRA SI ÉSA NO ES LA FAMILILLA SIMPSON!

¡HOLI-HOLA, VECINILLO!
¡ESTÚPIDO *FLANDERS*! ¿¿CÓMO LAS ARREGLÓ PARA METERSE E *PRIMERA FILA*?!
¡TAL VEZ ÉL NO PERDIÓ MEDIA HORA REGATEANDO CON ESE *VENDEDOR DE CAMISETAS*!

¡ESTO NO ES UNA SIMPLE *CAMISETA*, MARGE! ¡ES UN *OBJETO* DE LA *CULTURA POPULAR*! ESTA NOCHE LA GUARDAREMOS... ¡Y TAL VEZ ALGÚN DÍA, ESTA *PIEZA COLECCIONABLE, EN PERFECTO ESTADO DE CONSERVACIÓN*, AYUDARÁ A PAGAR LA *EDUCACIÓN UNIVERSITARIA* DE LISA!
CRUSTY
SPIGFIELD
1994

HUMMM... CREO QUE HABRÍA SIDO MÁS PRUDENTE PONER ESOS 20 DÓLARES EN EL PLAN DE AHORRO DE LA COMPAÑÍA, PERO...
MIREN... ¡*COMIENZA EL ESPECTÁCULO*!

BUENAS TARDES... ¡SOY TROY McCLURE! SEGURAMENTE ME RECORDARÁN POR PELÍCULAS COMO "TRES SOLTEROS Y UNA PLANTA NUCLEAR", Y EL EXITOSO VIDEO EDUCATIVO, "DESPÍDETE DE ESTA VIDA: CÓMO ACTUAR EN CASO DE FUSIÓN NUCLEAR".
ANTES DE EMPEZAR EL ESPECTÁCULO, ¡UN FUERTE APLAUSO PARA NUESTRO PATROCINADOR, MONTGOMERY BURNS!
CLAP CLAP CLAP
¡CONDENADA GENTUZA! ¡SMITHERS, TOME LOS NOMBRES DE LOS QUE NO HAN APLAUDIDO Y ENCÁRGUESE DE QUE SE LES SUBA INMEDIATAMENTE LA TARIFA ELÉCTRICA!
¡SÍ, SEÑOR!
JUAN
Y AHORA, EL AMIGO QUE TODOS ESTABAN ESPERANDO... ¡KRUSTY, NUESTRO PAYASO LOCAL!
CLAP CLAP CLAP
YAY!
HOORAY!
WOO HOO!
¡ES UN HONOR ENTREGAR ESTE PREMIO A USTED Y AL CANAL 6, POR SER LOS USUARIOS MÁS DESPILFARRADORES DE ENERGÍA DE SPRINGFIELD! ¡ESE ESTACIONAMIENTO CON AIRE ACONDICIONADO QUE TIENEN, NO TIENE VERGÜENZA!
ME SIENTO FELIZ DE ESTAR AQUÍ, TROY... ¡Y MÁS TENIENDO EN CUENTA QUE EL JUEZ DECIDIÓ QUE ESTE ESPECTÁCULO SE DESCONTARÍA DE MI TIEMPO DE CONDENA DE SERVICIO A LA COMUNIDAD!
¡HOLA, NIÑOS! DE CAMINO A LA PLANTA NUCLEAR, ME OCURRIÓ ALGO MUY GRACIOSO...
SKREEEEE
KRASH!
¡AAAAAAH!
¿QUÉ DEMON...?

¡AYYYY!
¡AAAAAAH!
¡URFF! ¡EXIGIRÉ UNA INDEMNIZACIÓN POR ESTA PROFANACIÓN DE MI LETRERO!
¡JI, JI, JI!
KWIK E MART
CASTILLO DEL RETIRO E SPRINGFIELD

¡WUAU! ¡BIEN HECHO, AMIGO PAYASO!
DEL RETIRO
PRINGFIELD
SPLANG
¡¡AAAAAH!!

¡WUAU! ¡LOS ANUNCIOS DE LA TELE NO DECÍAN QUE TOMY Y DALY IBAN A ESTAR AQUÍ!
¡SUS DISFRACES SON INCREÍBLEMENTE REALISTAS!

SPA-LAM!
SPLOINK
¡ESTE GROTESTO NÚMERO DEL GATO Y EL RATÓN NO ESTABA INCLUIDO EN EL CONTRATO, PEDAZO DE IDIOTA! ¡NO ME SACARÁS NI UN CENTAVO DE MÁS POR ÉL!
¡NO FORMAN PARTE DE MI PROGRAMA, VIEJO LOCO PELÓN! ¡NO SON MÁS QUE UNOS INTRUSOS QUE ME ROBAN LA ESCENA!
HUMMM... ¡AUNQUE LOS DISFRACES SON BASTANTE BUENOS!
¡OOOOOH...NECESITO MIS PÍLDORAS! ¡CREO QUE VI UNA RATA AZUL GIGANTE CONDUCIENDO EL AUTOBÚS!
¡JA JA JA! ESTA VEZ EL VIEJO BURNS LO CONSIGUIÓ... ¡QUÉ GRAN ESPECTÁCULO!
SÍ... ¡MUY BIEN, BURNS!
¡HURRA POR EL SEÑOR BURNS!
¡SÍÍÍÍÍ!
¡BURNS! ¡BURNS! ¡BURNS!
SOLO PERSONAL AUTORIZADO
ESCÚCHELOS, SMITHERS... ESA MULTITUD DE VOCES AFLAUTADAS ELEVÁNDOSE PARA ACLAMAR A SU QUERIDO PATRÓN.

¡A PESAR DEL DESPRECIO QUE SIENTO POR ELLOS, SU INSENSATA ADULACIÓN ME EMOCIONA!
¡CUALQUIER COSA QUE LE EMOCIONA, ME EMOCIONA A MÍ TAMBIÉN, SEÑOR!
ODIO TENER QUE ECHAR UN JARRO DE AGUA FRÍA SOBRE UN MOMENTO TAN CÁLIDO... ¡PERO TENGO QUE HACERLO!
NÚCLEO DEL REACTOR

¡SEÑOR, HE ESTADO VIGILANDO A ESA PAREJA DE IRRESPONSABLES PERSONAJES DE DIBUJOS ANIMADOS, DESDE QUE ENTRARON EN LA PLANTA, Y PUEDEN PRESENTAR UN PELIGRO! ¿LE PREPARO SU VEHÍCULO DE ESCAPE?

¡¿EVACUAR... EN MI MOMENTO DE TRIUNFO?! ¡CREO QUE SOBREESTIMA SU CAPACIDAD DESTRUCTIVA!

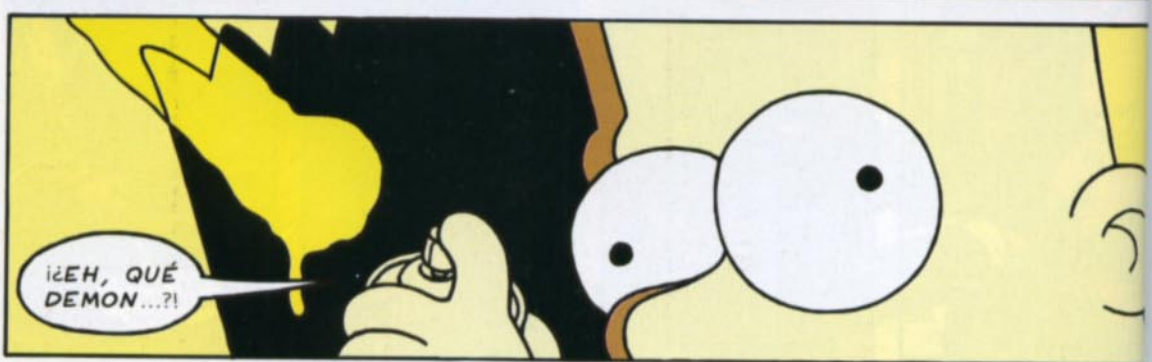
¡¿QUÉ DEMONIOS FUE ESO?!
KA-SPLANG!
NO SUENA MUY BIEN, SEÑOR... SERÁ MEJOR QUE ECHEMOS UN VISTAZO A LOS MONITORES DE VIDEO.

¡OH, DIOS! A PESAR DE LO MUCHO QUE ME GUSTARÍA SABOREAR ESTE MOMENTO, ME TEMO QUE TENDREMOS QUE ACTUAR RÁPIDAMENTE, SEÑOR...

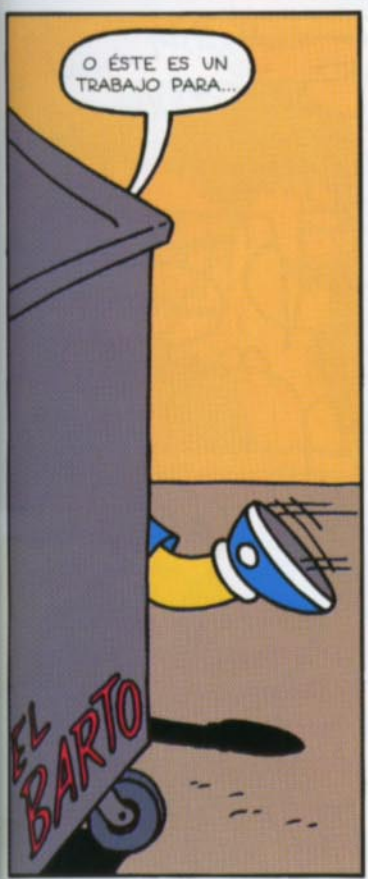
¡HAN ENTRADO POR LA BÓVEDA DE CONTENCIÓN!
¡EL DESCONECTADOR MANUAL ESTÁ ATASCADO, SEÑOR! ¡EL NÚCLEO ESTÁ ALCANZANDO LA MASA CRÍTICA!
RÁPIDO, SMITHERS... ¡AL HELICÓPTERO DE ESCAPE!
¡TODO HA SIDO CULPA DE ESE MALDITO PAYASO! ¡DEMANDARÉ A SUS HEREDEROS Y LES QUITARÉ HASTA EL ÚLTIMO CENTAVO DE LA HERENCIA!
WHIRRRR
¡LE HAGO LA "SILLITA", SEÑOR!

SLAM!
KLIK! LOCK!
¡UN MOMENTO, SEÑOR! ¿QUÉ PASA CONMIGO?
OH, LO SIENTO, SMITHERS... ¡POR LO VISTO, MIS INGENIEROS OLVIDARON DEJAR UN SITIO PARA USTED!
¡ME COLGARÍA CON GUSTO DEL PATÍN DE ATERRIZAJE, SEÑOR!
HUMM...
MUY BIEN... ¡PERO SI SU PESO DESEQUILIBRA EL APARATO Y ME SIENTO MAL, TENDRÁ QUE SOLTARSE!
¡NO LO HARÍA SI NO FUERA CON ESA CONDICIÓN, SEÑOR!
VUDDA VUDD
ESPERO QUE NO SEA TARDE...

MIENTRAS...
EL BAR ssss
¡VIEJO, ESTO ES COMO CAZAR EN EL ZOOLÓGICO!
¡PERO DE ALGUNA MANERA, SIN LA POSIBILIDAD DE QUE TE CACHEN, RESULTA MENOS EMOCIONANTE!


¡¿EH, QUÉ DEMON...?!

¡AY, MAMÁ! O KRUSTY HA ORGANIZADO LOS MÁS ESPECTACULARES *FUEGOS ARTIFICIALES DE LA HISTORIA*...
VACHOOMPFA!
EL BARTO
EL BARTO
EL BARTO


O ÉSTE ES UN TRABAJO PARA...
EL BARTO

¡BARTMAN!

MOMENTOS ANTES, EN LA PLANTA NUCLEAR...
¡WUAUUU! ¡MÁS! ¡MÁS!
MAMÁ, ERAN LOS TOMY Y DALY DE VERDAD! ME TEMO QUE PUEDEN HACER ALGO TERRIBLE DENTRO DE LA PLANTA NUCLEAR... ¡TAL VEZ DEBERÍAMOS IRNOS!
¡VAMOS, LISA, NO HAY NADA DE QUÉ PREOCUPARSE! SON SÓLO ACTORES... ¡AUNQUE DEBO RECONOCER QUE SUS DISFRACES SON MUY CONVINCENTES!
¡DIOS MÍO!
CRUSTY

VACUUMPFA!

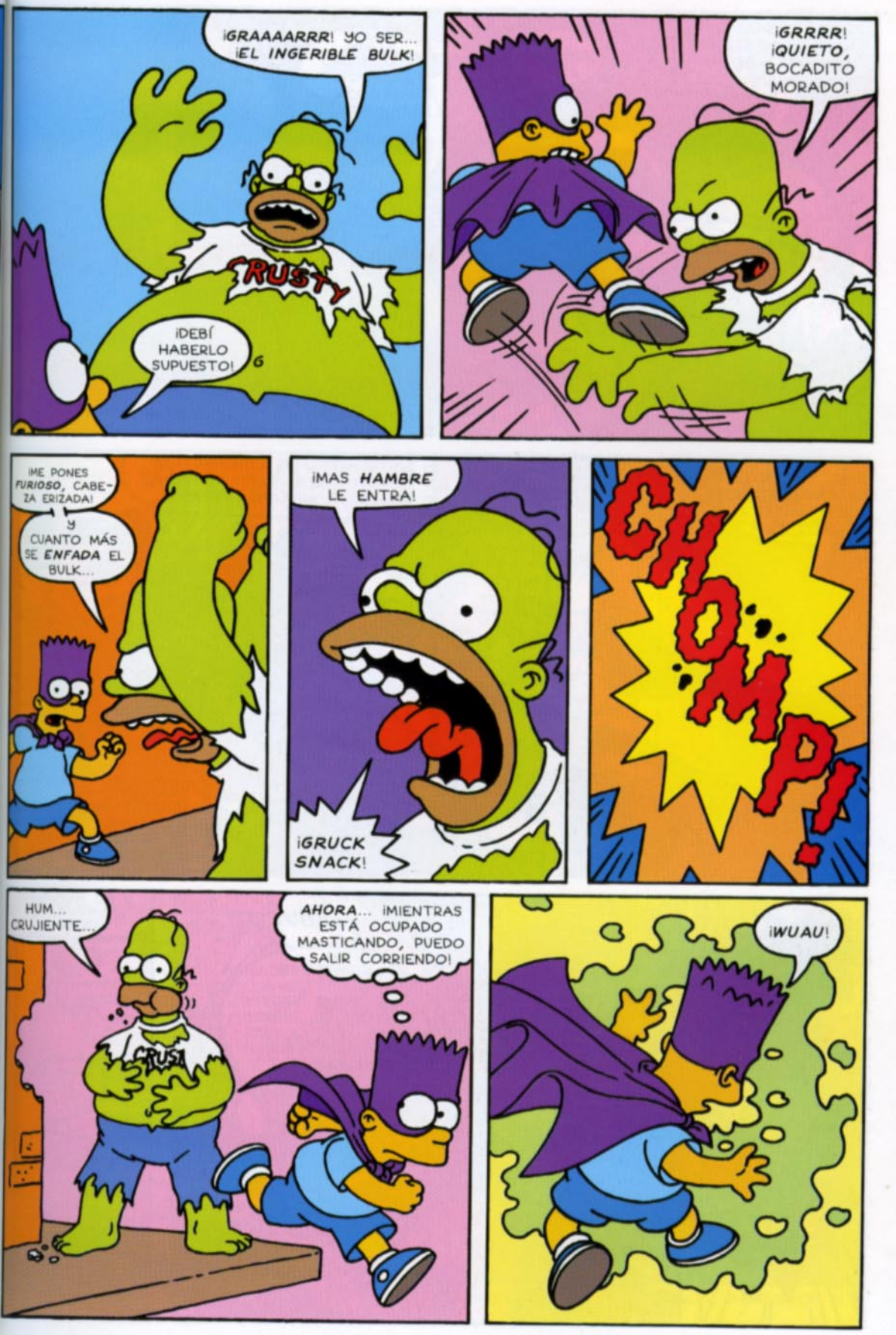
¡DIOS MIO! ¡QUÉ EXTRAÑO! ME SIENTO TAN... MAREADA.
¿QUÉ ME ESTÁ PASANDO?
PUEDO SENTIR MI CUERPO DESBORDANDO ENERGIA.
¡E-ESTOY CAMBIANDO!
ME SIENTO TAN RARO.
CAMBIANDO... ¡PERO A QUÉ?
ME SIENT TAN RARO
ESE EXTRAÑO RESPLANDOR...

MIENTRAS...
¡VAYA, ESTO ES EXTRAÑO! ¡VOLANDO SOBRE UNA CIUDAD DESIERTA HACIA UNA NUBE ENORME EN FORMA DE HONGO...!
¡PARECE SACADO DE UN EJEMPLAR DE EL HOMBRE RADIACTIVO!
HUM... ¿QUÉ ES ESO QUE VEN MIS OJOS? PARECE...
NO... NO PUEDE SER...
¡¡AY, CARAMBA!! ¡¡POR SUPUESTO!!

¡UN GRUPO DE SUPERPERSONAJES RECIÉN CREADOS! ¡ES EL RESULTADO INEVITABLE DE UNA EXPLOSIÓN NUCLEAR!

DIRECCION UNICA
CRUSH

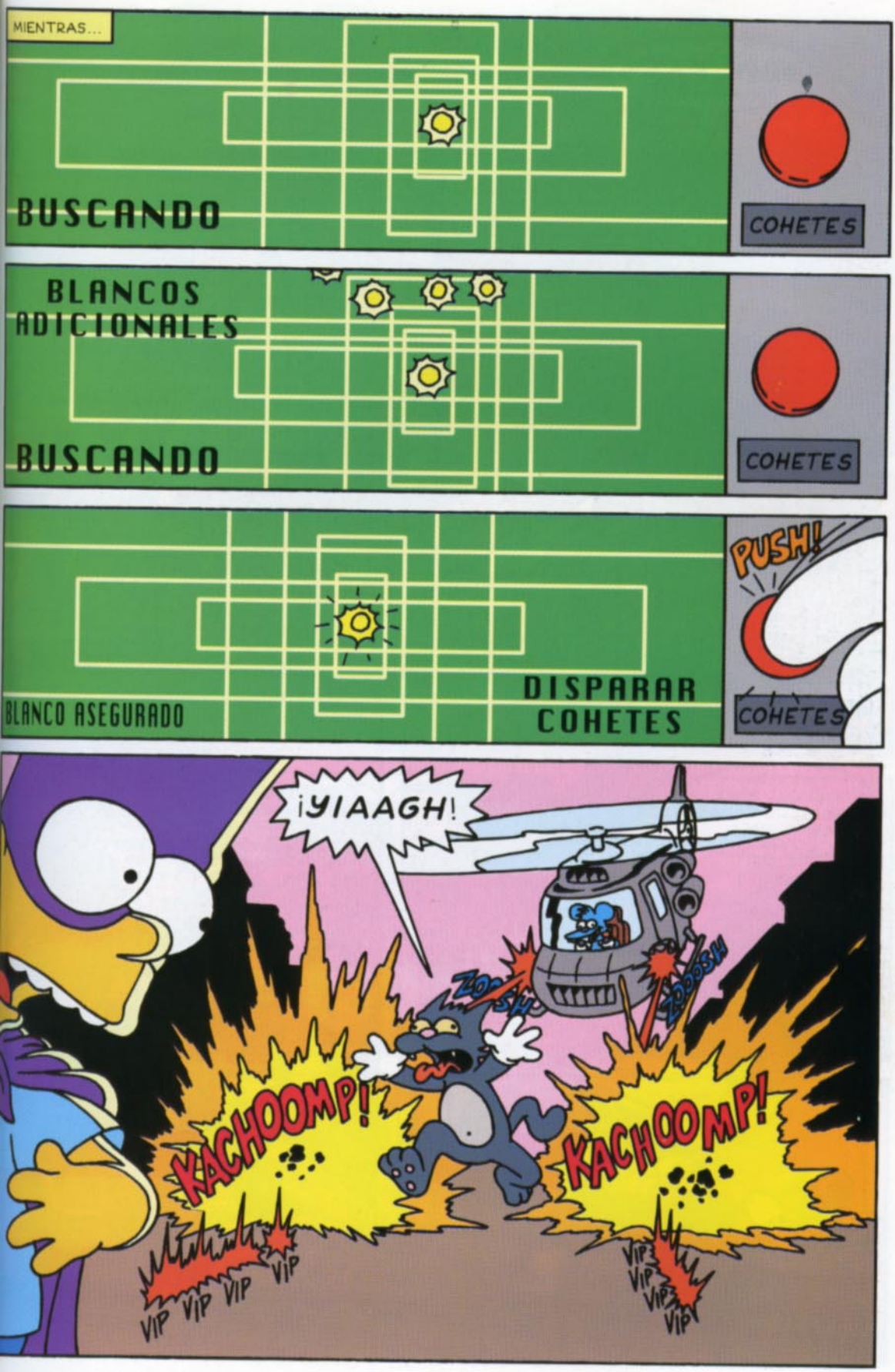
¡TENGO QUE RECORDAR QUE DEBO PROTEGER MI *IDENTIDAD SECRETA*!
¿QUÉ OCURRE, SEÑORA SIMPSON? ¿POR QUÉ VA VESTIDA COMO UNA ESPECIE DE *CHIFLADA DISFRAZADA*?
"*¿SEÑORA SIMPSON?*"
¡NO EXISTE *NINGUNA* SEÑORA SIMPSON! SÓLO EXISTE...
¡LA *ENMARAÑADORA*!
¡*QUÉ HORROR*! ¡MI PROPIA MAMÁ SE HA VUELTO TAN *GRUÑONA E IRASCIBLE* COMO UN SUPERHÉROE DE COMICS!
¡AAAY!
THOOOF!
FWIK
¡UH-OH!


¡GRAAAARRR! YO SER... ¡EL INGERIBLE BULK!
CRUSTY
¡DEBÍ HABERLO SUPUESTO!
¡GRRRR! ¡QUIETO, BOCADITO MORADO!
¡ME PONES FURIOSO, CABEZA ERIZADA!
Y CUANTO MÁS SE ENFADA EL BULK...
¡MAS HAMBRE LE ENTRA!
¡GRUCK SNACK!
CHOMP!
HUM... CRUJIENTE...
AHORA... ¡MIENTRAS ESTÁ OCUPADO MASTICANDO, PUEDO SALIR CORRIENDO!
¡WUAU!

ESE SONIDO... ¡Y ESA LUZ DESLUMBRANTE! APENAS PUEDO VER...
¡OH, NO! ES...
¡LISA! ¡Y CON ESE ESTÚPIDO SAXOFÓN!
¡OYE, TÚ, ENTRA EN ONDA! ¡ESTÁS ESCUCHANDO A JAZZLER!
MI INSTRUMENTO ES COMO MI VOZ, ¿LO CAPTAS? ASÍ EXPRESO MI VERDAD, MI DOLOR, MI AULLIDO INTERIOR...
CHISPAS... ¡PUEDE SEGUIR CON ESE ROLLO DURANTE HORAS! ¡AL MENOS, MIENTRAS HABLA, NO PUEDE TOCAR
WHOOF!
¿ABUELO?
¡SERÁ MEJOR QUE TE FIJES A QUIÉN LLAMAS "ABUELO", MOCOSO DEL DIABLO! ESTOY LLENO DE ENERGÍA. TENGO SUPERPODERES PARA DAR Y PRESTAR...
Y ME MUERO DE GANAS DE PELEAR...
ZZZZZZ...

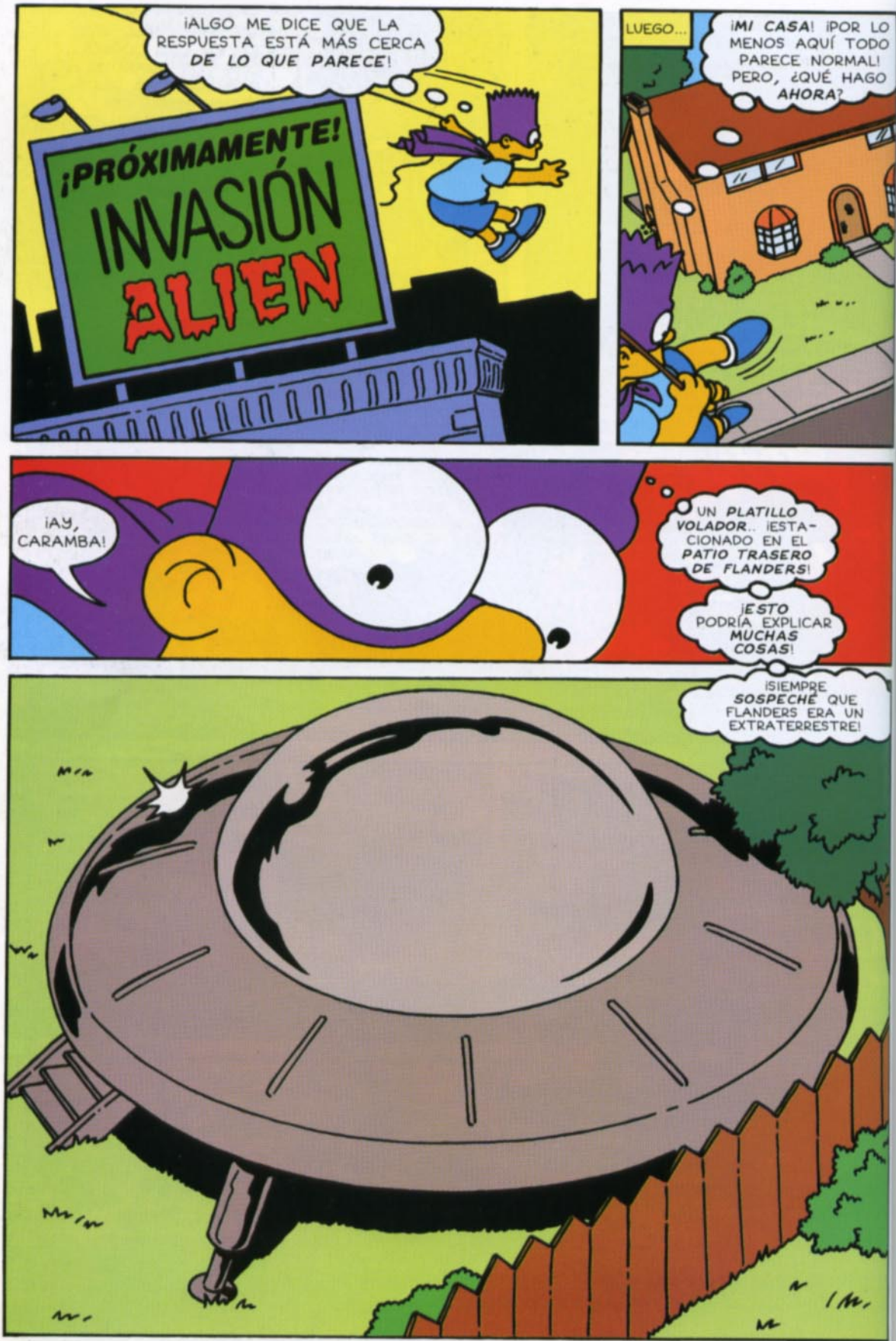
¡COMA! ¡DESPIERTA, COMA!
ZZZZZZ...
¡¿UH?! ¡¿QUÉ PASA?!
OH, SÍ...
¡SON MIS COMPAÑEROS DE EQUIPO! ORDINAL...
¡ÉSE ES ORDINAL, VEJETE!
¡ÉL ES COMA, YO SOY VEJETE!
CONFUSO...
Y DESPISTADO
EN CONJUNTO, SE NOS LLAMA...
¡YA SE VOLVIÓ A DORMIR!
NO ESTABA DURMIENDO... ¡ESTABA HACIENDO UNA PAUSA DRAMÁTICA!
¡AHORA LA HAS ESTROPEADO!
COMO DECÍA, EN CONJUNTO SE NOS LLAMA...
¡SANGRE VIEJA!
¡VAYA NOMBRE ESTÚPIDO, ANCIANO!
OOOOH... NO... ¡OTRO PUÑADO DE REVOLTOSOS!
CASI, CASI. ¡NOS LLAMAMOS WILDB. R.A.T.S.*
*BRAVUCONES, REVOLTOSOS, AGRESIVOS Y TEMIBLES... S & C.

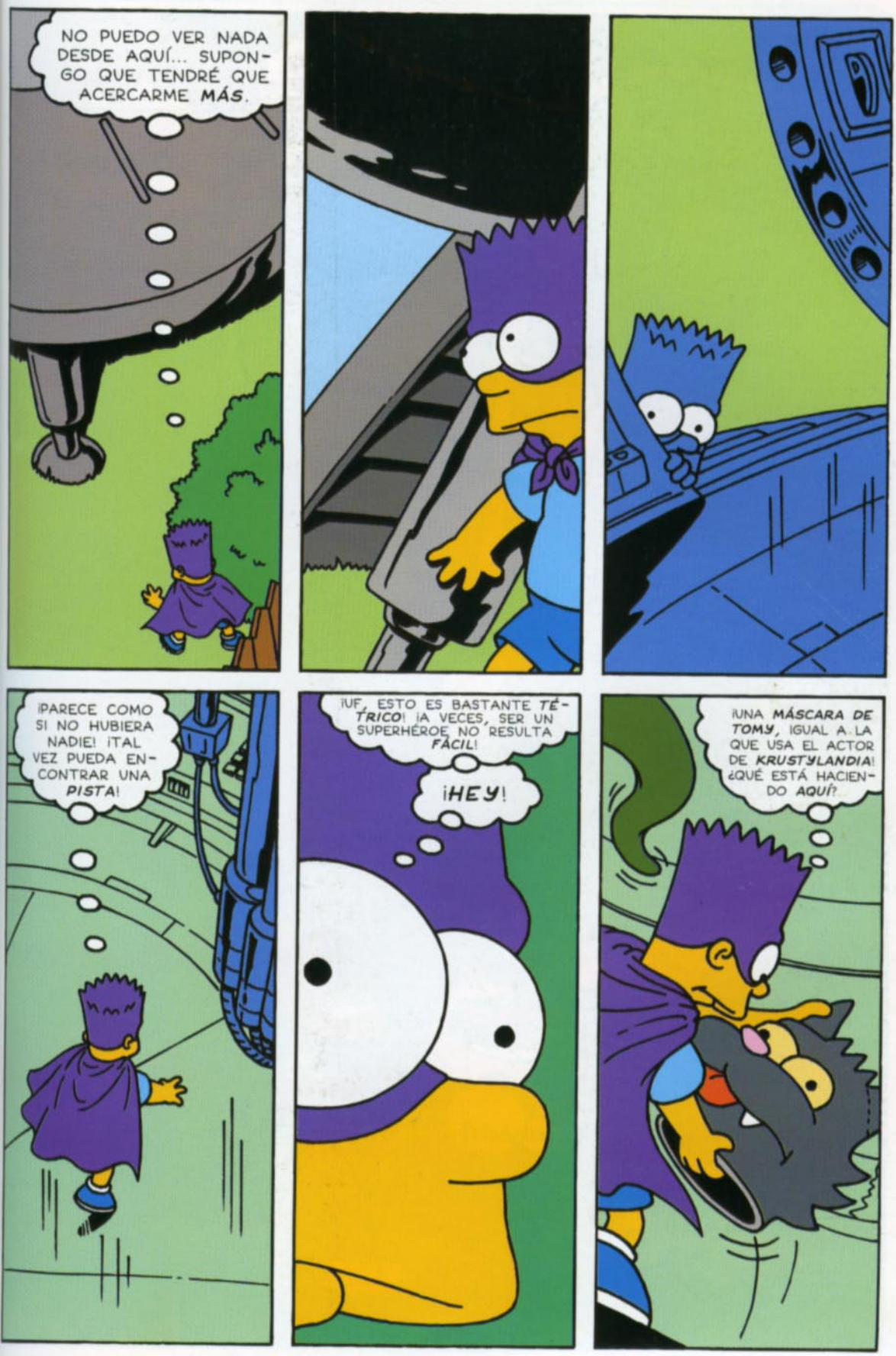
¡ADELANTE, SANGRE VIEJA...! ¡VAMOS A DEMOSTRARLES A ESTOS CACHORROS CUÁL ES EL MEJOR EQUIPO DEL BARRIO!
¡EH, HARAGÁN... VUELVE A RECORDARME POR QUÉ ESTAMOS LUCHANDO CON ESTOS TIPOS!
PORQUE TENEMOS SUPERPODERES... ¿QUÉ OTRA COSA PODEMOS HACER, SINO LUCHAR?
¡VAMOS A MACHACAR A ESTOS VEJESTORIOS, SIMPLÓN!
¡BIEN DICHO, NAVAJA!
¡OH, VIEJO...! ¡TODO EL MUNDO AQUÍ, EXCEPTO YO, HA CONSEGUIDO SUPERPODERES...! ¡Y YO SOY EL QUE ESTÁ EN MEDIO!


MIENTRAS...
BUSCANDO
COHETES
BLANCOS ADICIONALES
BUSCANDO
COHETES
BLANCO ASEGURADO
DISPARAR COHETES
PUSH!
COHETES
¡YIAAGH!
ZOOOSH
ZOOOSH
KACHOOMP!
KACHOOMP!
VIP VIP VIP VIP
VIP VIP VIP VIP

¡WILDB. R.A.T.S, AL ATAQUE!
¡¿QUÉ DEMONIOS...?!
VIP VIP VIP
VIP VIP VIP
VWHOOOM!
¡DISCULPA, ORDINAL, PERO CREO QUE ES LA SEÑAL PARA ESCAPAR!
¡ESTO ESTÁ FUERA DE CONTROL! ¡NECESITO UN MINUTO DE RESPIRO PARA PENSAR!
VOOONCH!
SPAK! SPAK! SPAK!

¿ES QUE EL MUNDO SE HA VUELTO *LOCO*? ¡PRIMERO TOMY Y DALY SE MATERIALIZAN A TRAVÉS DE NUESTRO *TELEVISOR*, Y AHORA SPRINGFIELD ESTÁ INFESTADO POR UN PUÑADO DE *BICHOS RAROS DISFRAZADOS*, MATÁNDOSE A GOLPES ENTRE SÍ!
CREO QUE ES LO QUE DICEN EN LOS COMICS... "CON LOS GRANDES, VIENEN GRANDES IRRESPONSABILIDADES".
JACK'S SPANDEX CITY
"¡SOY EL REY!"
BRRRAAP!
¿QUÉ VOY A *HACER*? SOY LA ÚNICA *PERSONA NORMAL QUE QUEDA*... ¡LO ÚNICO QUE SE INTERPONE ENTRE SPRINGFIELD Y EL *CAOS* ABSOLUTO! SI NO HAGO...
¿EH?
SMEK!
PLOP!
¡SIENTO UN *HORMIGUEO* EN EL *CEREBRO*! ¡COMO UNA ESPECIE DE *SEXTO SENTIDO*!
SPA-DOINK!
TENGO LA EXTRAÑA SENSACIÓN DE QUE DEBO *IR A CASA*... ¡*AHORA MISMO*!


¡ALGO ME DICE QUE LA RESPUESTA ESTÁ MÁS CERCA DE LO QUE PARECE!
¡PRÓXIMAMENTE!
INVASIÓN ALIEN
LUEGO...
¡MI CASA! ¡POR LO MENOS AQUÍ TODO PARECE NORMAL! PERO, ¿QUÉ HAGO AHORA?
¡AY, CARAMBA!
UN PLATILLO VOLADOR... ¡ESTACIONADO EN EL PATIO TRASERO DE FLANDERS!
¡ESTO PODRÍA EXPLICAR MUCHAS COSAS!
¡SIEMPRE SOSPECHÉ QUE FLANDERS ERA UN EXTRATERRESTRE!


NO PUEDO VER NADA DESDE AQUÍ... SUPONGO QUE TENDRÉ QUE ACERCARME MÁS.
¡PARECE COMO SI NO HUBIERA NADIE! ¡TAL VEZ PUEDA ENCONTRAR UNA PISTA!
¡UF, ESTO ES BASTANTE TÉTRICO! ¡A VECES, SER UN SUPERHÉROE NO RESULTA FÁCIL!
¡HEY!
¡UNA MÁSCARA DE TOMY, IGUAL A LA QUE USA EL ACTOR DE KRUSTYLANDIA! ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO AQUÍ?

MIRA, KODOS...
¡COMIDA!
¡WUAAAA!
¡SIGUE LEYENDO! ¡NO TE QUEDES "PICADO"...!

LOS FANTÁSTICOS PERSONAJES DE ¡LA COLISIÓN DE BONGO!

Personaje	Nombre de Superhéroe	Poderes
Bart Simpson	*Bartman*	Paladín de la justicia de Springfield.
Homero J. Simpson	*El ingerible Bulk*	Fuerza y apetito incontenibles.
Marge Simpson	*La Enmarañadora*	Cabello con increíble fuerza enredadora.
Lisa Simpson	*Jazzler*	Saxofón con destellos de luz cegadora.
Maggie Simpson	*Babycerebro*	Alto coeficiente intelectual y telepatía.
Milhouse Van Houten	*El Aullido Escarlata*	Tremendos gemidos ultrasónicos.
Ned Flanders	*Capitán Feliz*	Superfuerza entusiasmadora.
Barney Gómez	*Eructo Oscuro*	Apestosos eructos destructivos.
Dir. Seymour Skinner	*Superestricto*	Gran fuerza castigadora.
Maestra Edna Krabapple	*Vampiredna*	Seducción a la primera mordida.
Jefe de Policía Górgori	*PuercoMan*	Grandes aptitudes para devorar.
El Jardinero Willie	*El Gaitero Escocés*	Poder de 100 gaitas de fuerza.
Troy McClure	*El Secuelista*	Puede hacer réplicas de él mismo.
Krusty, El Payaso	*El Burlón*	Artimañas y pésimo sentido del humor.
Moe, el Cantinero	*Supermosquito*	Pocos centímetros de altura y fuerza.
Waylon Smithers	*El Poderoso Smither*	Tiene a Kjohler, la llave del baño de ejecutivos.
Otto Mans	*Torsión Humana*	Habilidad de formar ráfagas de viento.
Apu Nahasapeemapetilon	*Capitán Veloz*	Supervelocidad.
Sherry y Terry	*Las Gemelas Maravillosas*	Lazos mágicos.
Alcalde Joe Diamante	*Lanzabarro*	¿¿Necesitamos explicarlo??

Equipo	Miembros Superhéroes	Poderes
WildB. R. A. T. S.	*Navaja, Simplón y Holgazán*	Fuerza destructiva incorregible.
Sangre Vieja	*Coma, Ordinal, Vejete*	Demasiado viejos para luchar.

¡Supermención Honorífica!

El Hombre Radiactivo

MIRA, KODOS... ¡¡COMIDA!!
¡UN MOMENTO, KANG...!
¡¡UNNNGGH!!

¡LES PROMETÍ A LOS RENACUAJOS QUE LES TRAERÍA UNA *MASCOTA* DE ESTE VIAJE!
¡ESTE PEQUEÑO E IRASCIBLE EJEMPLAR QUE SE HA COLADO EN NUESTRA NAVE, PARECE MUCHO MÁS DIVERTIDO QUE EL ESPÉCIMEN QUE RECOGIMOS HACE UN RATO!

¡*MUY BIEN*! TERRÍCOLA, TENDRÁS QUE COMPARTIR LA PRISIÓN CON OTRO CAUTIVO...
¡UF!

¡EL BLASFEMO IMPOSTOR DEL *VENERADO TOMY*!
¡¿QUÉ DEMO...?! ¡ES EL TIPO DE *KRUSTYLANDIA*!
¡¿"*VENERADO TOMY*"?! EH...
KLANG!
¡¿QUIEREN DECIR QUE *SON* "FANS" DE *TOMY Y DALY*?!

¡MOCOSO INSOLENTE! ¿TE ATREVES A INTERROGARNOS?
TRANQUILO, KANG... ¡EN UN MOMENTO COMO ÉSTE, NEGARSE A ENTABLAR UNA *CONVERSACIÓN EXPLICATIVA* SUPONDRÍA ROMPER LA ETIQUETA TERRESTRE!

BIEN, SI ES ASÍ... ¡SÍ, VEMOS *DIARIAMENTE* LAS PAYASADAS DE *TOMY Y DALY* EN NUESTRAS PANTALLAS DE VIDEO! ¡DESPUÉS DE TODO, LA *VIOLENCIA IRRACIONAL* ES LA *PIEDRA ANGULAR* DE LA *FILOSOFÍA RIGELIANA*!
¡TOMY Y DALY HAN SIDO UNA FUENTE *MUY EDIFICANTE* DURANTE NUESTROS LARGOS VIAJES INTERESTELARES. ¡FUERON ELLOS LOS QUE INSPIRARON NUESTRO PEREGRINAJE A LA TIERRA!

SÍ... ¡QUERÍAMOS LLEVÁRNOSLOS CON NOSOTROS A ***RIGEL-4***, PARA QUE NUESTROS HERMANOS PUDIERAN COMPARTIR NUESTRA SABIDURÍA! PASAMOS MUCHOS CICLOS ROTATORIOS EXPLORANDO LA SUPERFICIE DEL ENCLENQUE MUNDO DE ***USTEDES***, EN SU BUSCA... ¡PERO FUE ***EN VANO***!

"POR FIN, PENSAMOS QUE HABÍAMOS ENCONTRADO A ***TOMY***... ¡PERO SÓLO ERA ESE LAMENTABLE ***HUMANO*** DISFRAZADO!" FUE ENTONCES CUANDO NOS DIMOS CUENTA DE QUE UN CONOCIMIENTO AVANZADO COMO EL DE ***TOMY Y DALY NO ERA COMPATIBLE*** CON LAS LIMITACIONES DE LA ***FORMA FÍSICA***. EXISTEN EN UN PLANO METAFÍSICO... ¡LO QUE USTEDES LLAMAN ***EL MUNDO TELEVISIVO***!

KRUSTYLANDIA

"VER SIMPSON COMICS NO 4, PÁG. 3, CUADRO 5

¡POR TANTO, NOS LIMITAMOS A VOLAR SOBRE EL VECINDARIO Y USAMOS NUESTRO ***CAÑÓN TRANSTEMPORAL INTEGRADOR DE REALIDAD***, PARA MATERIALIZARLOS DESDE LA TELEVISIÓN DE LOS HUMANOS!"

"DE MODO QUE ESO PASÓ EN EL CAPÍTULO 1 B& 1

EN ESTE CASO SON RESPONSABLES DE QUE TOMY Y DALY HICIERAN VOLAR LA PLANTA NUCLEAR Y CONVIRTIERAN A TODOS LOS CIUDADANOS DE SPRINGFIELD, EXCEPTO ***A MÍ***, EN ***MATONES*** CON ***SUPERPODERES***!"

NO ES NUESTRO ***TODO*** EL MÉRITO... ¡DE HECHO, ESE EPISODIO TAN DIVERTIDO FUE UN ***BENEFICIO INESPERADO***! ¡JA, JA, JA!

"VER CAPÍTULO 3 B&1

¡JA, JA, JA!

¡***MIRA***, KANG! ¡NUESTROS MONITORES HAN LOCALIZADO A ***TOMY Y DALY***! ¿QUÉ TE PARECE SI MIRAMOS SUS ANDANZAS

IMAGEN DE ARCHIVO

¡POR SUPUESTO, KODOS! ¡DÉMONOS PRISA!

MUY BIEN, TONTOS... ¡***VÁYANSE***! CREEN QUE ESTOY ***INDEFENSO***...

¡PERO ME GUARDO UN AS EN LA MANGA!
ME CONTACTARÉ CON MI AMIGO MILHOUSE CON MI RELOJ BILATERAL DE SEÑALES! ¡ÉL ME RESCATARÁ!
BARTMAN
ZEE ZEE
MIENTRAS...
THUNK!
¡JA, JA! ¡PREPÁRATE PARA LA TORCEDURA DE MUÑECA DE TU VIDA, ZOQUETE!
SE NECESITA ALGO MÁS QUE ESO PARA DERROTAR A...
¡EL AULLIDO ESCARLATA!
EEEEEEEE
¡JA! ¡NO PODRÁ RESISTIR MI SUPERGEMIDO!
SIEMPRE SOSPECHÉ QUE ESE MATÓN ERA, EN EL FONDO, UN COBARDE... ¡PERO ESTABA DEMASIADO ACOBARDADO COMO PARA COMPROBARLO!
PERO AHORA, CON MIS NUEVOS PODERES... ¡¿EH?! ¡LA SEÑAL DE BARTMAN! ¡ME NECESITA!
ZEEZEEZE
¡BIEN, QUÉ LÁSTIMA, ESTE TEMIBLE VENGADOR ACTUARÁ SOLO... ¡A PARTIR DE ESTE MOMENTO!
Y ASÍ...
DIABLOS... ¡CREO QUE INCLUSO, MI LEAL AYUDANTE MILHOUSE, SE HA CONVERTIDO EN UN SUPERCRETINO IRRESONSABLE! ¿QUÉ PUEDO HACER?

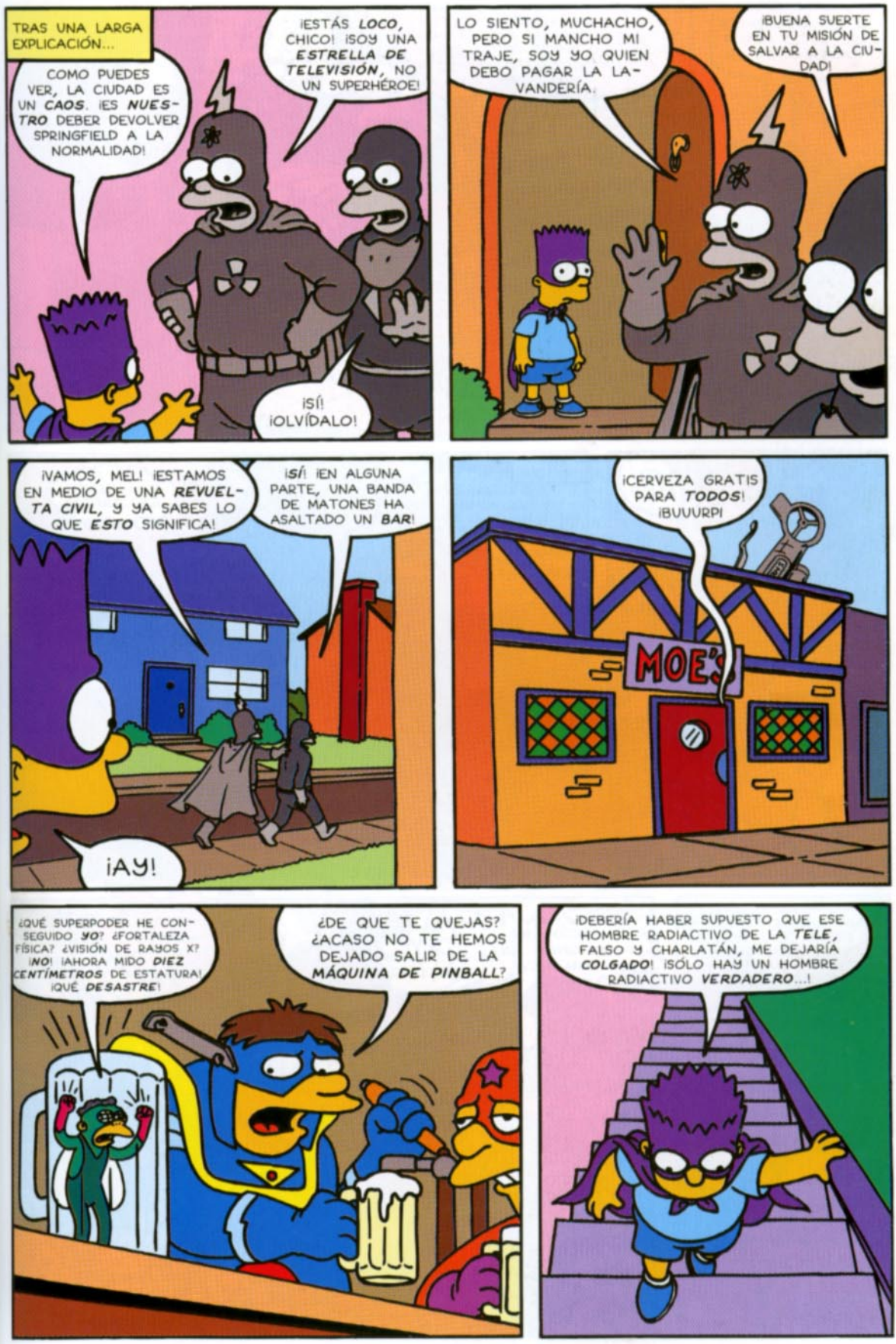
A
o
= LF x t²
¡ESE HORMIGUEO...! ¡ALGO ESTÁ OCURRIENDO EN MI CABEZA! CREO QUE SE TRATA DE... ¡UNA IDEA!
LOS CONCEPTOS ABSTRACTOS SE HAN AGLUTINADO, CONVIRTIÉNDOSE EN SIGNIFICATIVOS TEOREMAS APLICABLES A MI DILEMA... ¡SEA LO QUE SEA ESTO!

¡WUAU! ¡DURANTE UN MINUTO HE SIDO TAN GENIAL COMO EL MALO DE LA ÚLTIMA PELÍCULA DE MCBAIN! ¡SÉ LO QUE TENGO QUE HACER PARA ESCAPAR DE ESTA JAULA!

¡TENGO QUE EMPUJAR ESTA RUEDA DE EJERCICIOS HASTA EL PUNTO DE RUPTURA!
¡MÁS RÁPIDO! DEBO IR...
RÁPIDO.
KLAK-A KLAK-A
KA-CHI'N'K
WHHHIIRRRRRRRRR!

KLACHANG
¡FIUUU! SI TENGO QUE RESTAURAR EL ORDEN EN SPRINGFIELD, REPARAR EL DESGARRÓN EN EL TELÓN DE REALIDAD TRANSTEMPORAL Y DERROTAR A LA AMENAZA EXTRATERRESTRE, VOY A NECESITAR ALGUNA AYUDA...
¡SÉ CONSIDERADO... LIMPIA TU SALIVA DEL CONECTOR DE PLASMA DESPUÉS DE USARLO!
¡Y SÉ DÓNDE CONSEGUIRLA! ¡CON ESTE CAÑÓN INTEGRADOR DE REALIDAD TRANSTEMPORAL!
¡TENGO QUE ACTUAR RÁPIDAMENTE!
SKWEEKA SKWEEK
¡HEY! ¡NO TE VAYAS! ¡SÁCAME DE AQUÍ!
LO SIENTO, AMIGO... ¡PERO SI PUDIERA DOBLAR ESOS BARROTES, NO HABRÍA TENIDO QUE HACER ESO CON LA RUEDA! ¡VOLVERÉ TAN PRONTO COMO PUEDA!

POCO DESPUÉS...
¡JUSTO A TIEMPO PARA LA REPETICIÓN DIARIA DE LA SERIE DEL HOMBRE RADIACTIVO!
KLIK
LARAMIE MENTHOL
AHORA, SI HE ENTENDIDO MIS IDEAS LUMINOSAS, TODO LO QUE TENGO QUE HACER ES EMPUJAR ESTA PALANCA...
¡MUY BIEN, NARIZOTAS! ¡TE LO HAS BUSCADO!
ZZAK!
POW
POW
SPROINK!
¿QUÉ PRETENDES, DIRK? ¿ROMPERME LA MANDÍBULA? ¡ME HAS DADO UN PUÑETAZO DE VERDAD!
¡LO SIENTO, MEL! ¡TAMPOCO LE HA HECHO NINGÚN BIEN A MI MANO!
POW
¡EJEM!
¡BIENVENIDOS AL MUNDO REAL, CABALLEROS!
???


TRAS UNA LARGA EXPLICACIÓN...
COMO PUEDES VER, LA CIUDAD ES UN CAOS. ¡ES NUESTRO DEBER DEVOLVER SPRINGFIELD A LA NORMALIDAD!
¡ESTÁS LOCO, CHICO! ¡SOY UNA ESTRELLA DE TELEVISIÓN, NO UN SUPERHÉROE!
¡SÍ! ¡OLVÍDALO!
LO SIENTO, MUCHACHO, PERO SI MANCHO MI TRAJE, SOY YO QUIEN DEBO PAGAR LA LAVANDERÍA.
¡BUENA SUERTE EN TU MISIÓN DE SALVAR A LA CIUDAD!
¡VAMOS, MEL! ¡ESTAMOS EN MEDIO DE UNA REVUELTA CIVIL, Y YA SABES LO QUE ESTO SIGNIFICA!
¡SÍ! ¡EN ALGUNA PARTE, UNA BANDA DE MATONES HA ASALTADO UN BAR!
¡AY!
¡CERVEZA GRATIS PARA TODOS! ¡BUUURP!
MOE'S
¿QUÉ SUPERPODER HE CONSEGUIDO YO? ¿FORTALEZA FÍSICA? ¿VISIÓN DE RAYOS X? ¡NO! ¡AHORA MIDO DIEZ CENTÍMETROS DE ESTATURA! ¡QUÉ DESASTRE!
¿DE QUE TE QUEJAS? ¿ACASO NO TE HEMOS DEJADO SALIR DE LA MÁQUINA DE PINBALL?
¡DEBERÍA HABER SUPUESTO QUE ESE HOMBRE RADIACTIVO DE LA TELE, FALSO Y CHARLATÁN, ME DEJARÍA COLGADO! ¡SÓLO HAY UN HOMBRE RADIACTIVO VERDADERO...!

¡EL DE *LOS COMICS*! ¡SI POR LO MENOS *SALIERA POR LA TELE*...!

HASTA AHORA ESTABA CONTENTO DE QUE EL HOMBRE RADIACTIVO NO HUBIERA TENIDO UNA DE ESAS ESTÚPIDAS Y SUPERBARATAS SERIES DE DIBUJOS ANIMADOS, COPIADAS DIRECTAMENTE DE *LOS COMICS*, PERO *AHORA*...

¡ESPERO QUE AÚN TENGAS TU CREDENCIAL DE MIEMBRO *DEL ESCUADRÓN SUPERIOR*!

¡POR SUPUESTO! ¡LA TENGO *AQUÍ MISMO*!

¡BIENVENIDO A CASA, *HR*!

FIN

¡*EH*! ¡ACABO DE TENER OTRA *IDEA GENIAL*!

POCO DESPUÉS.

CON LA CÁMARA DE VIDEO DE HOMERO PUEDO PROYECTAR EN EL *TELEVISOR*, UNA IMAGEN DE LA REVISTA DE HISTORIETAS DEL HOMBRE RADIACTIVO. DESPUÉS PODRÉ USAR ESE CACHIVACHE EXTRATERRESTRE *PARA MATERIALIZARSE*...

O AL MENOS, ESO ESPERO.

BETA

¡ME PREGUNTO SI NO HABRÁ ALGÚN *ENTE SECRETO* DETRÁS DE ESAS MISTERIOSAS INSPIRACIONES QUE TENGO! O QUIZÁS HAYA CONSEGUIDO ALGÚN EXTRAÑO Y NUEVO *PODER MENTAL* A CAUSA DE LA *RADIACIÓN RESIDUAL*...

KLIK

¡*ALTO*! ¡*NO ACCIONES ESA PALANCA*!

¡EL CHICO RESIDUO NUCLEAR ES *INOCENTE*...! ¡Y PUEDO *PROBARLO*!

¡UN MOMENTO! ¡ESTO NO ES EL PABELLÓN DE LOS CONDENADOS A MUERTE DE LA CÁRCEL DE MÁXIMA SEGURIDAD DE ZENITH!
¿QUÉ...?
¡BIENVENIDO AL MUNDO REAL, HOMBRE RADIACTIVO!

TRAS OTRA LARGA EXPLICACIÓN...
¡MIRA, HR! ¡AHÍ AFUERA REINA EL CAOS!
¡AY! ¡NO HABÍA VISTO UNA PELEA TAN IMPRESIONANTE DESDE LAS CRISIS SECRETAS EN LAS TIERRAS SINTÉTICAS!
SOK
KRAK

¡DEBEMOS PONER FIN A ESTE EVIDENTE DESPRECIO POR LA PROPIEDAD PRIVADA!
¡COMO QUE ME LLAMO CLAUDE KANE III, QUE RESTAURARÉ EL ORDEN EN SPRINGFIELD!
KRASH!
BIFF

ER... ¡POR SUPUESTO QUE NO ME LLAMO ASÍ!
¡FIUUU! ¡CASI REVELO MI IDENTIDAD SECRETA!
HUMM... ¡ME PREGUNTO SI DEBERÍA DECIRLE A HR QUE, GRACIAS A QUE LEO SUS COMICS, CONOZCO TODOS SUS SECRETOS!

DESPUÉS, EN LA PLANTA NUCLEAR...
¡POR EL AMOR DE DIOS! ¡YO, EL PODEROSO SMITER, ESTOY RODEADO POR LA RENEGADA DIVISIÓN DE FISIÓN!
¡¡INCLUSO, MI GRAN PODER ES INSUFICIENTE PARA DERROTAR A ESTOS MALANDRINES!

¡SÓLO QUEDA UNA COSA POR HACER, AUNQUE DESAFÍA TODOS LOS PRINCIPIOS DE LA FÍSICA! DEBO HACER GIRAR MI FIEL KJOHLER, LA LLAVE DEL BAÑO DE EJECUCIÓN...

Y LUEGO ARROJARLA HACIA EL CIELO SIN SOLTARLA Y DE ESE MODO, ECHAR A VOLAR.
¡UN MOMENTO, RICITOS DE ORO...!

¡ESTO ES POR ROMPER LAS LEYES DE LA FÍSICA!
SMEK

¡HR! LA DIVISIÓN DE FISIÓN... ¡ESTÁN HUYENDO!
¡¿EH?!

¡ESTE TRAMO DE VÍA DE TREN ES LA SOLUCIÓN!
SPROINK!

¡¡AY!!
KERASH!
¡Y AHORA, A ATRAPAR A ESOS PODEROSOS REVOLTOSOS!

¡SUPONGO QUE ESTABAN INTENTADO HACERME ESTALLAR, ¿VERDAD, FISIONERITOS?
¡JA! ¡MIS COMENTARIOS MORDACES SON TAN AGUDOS COMO SIEMPRE!
¡GLURK!
¡EEP!
¡UFFF!
SKREEK!

MIENTRAS...
¡AY, CARAMBA!

¡VAMOS, CHILLA, MALDITO PUERCOMAN! ESO NO TE LIBRARÁ DEL... ¡GAITERO ESCOCÉS!
¡QUÉ IRÓNICO! ¡ES EXACTAMENTE EL TIPO DE LUCHA INSENSATA QUE DISFRUTARÍA EN UN COMIC...! ¡PERO AHORA DEBO INTENTAR DETENERLA!
¡TÚ, MISERABLE, ENFRÉNTATE A LA FEROZ Y TEMIBLE IRA DEL... CAPITÁN FELIZ!
¡NO PODRÁS ESCAPAR DE LA TORSIÓN HUMANA, HOMBRE!
¡NUNCA DERROTARÁS A SUPER ESTRICTO!
¡EL CAPITÁN VELOZ DECLARA RESPETUOSAMENTE NO ESTAR DE ACUERDO, MALHECHOR!

DEBERÍA...
¡¿QUÉ DEM...?!
FWIP!
FWIP!

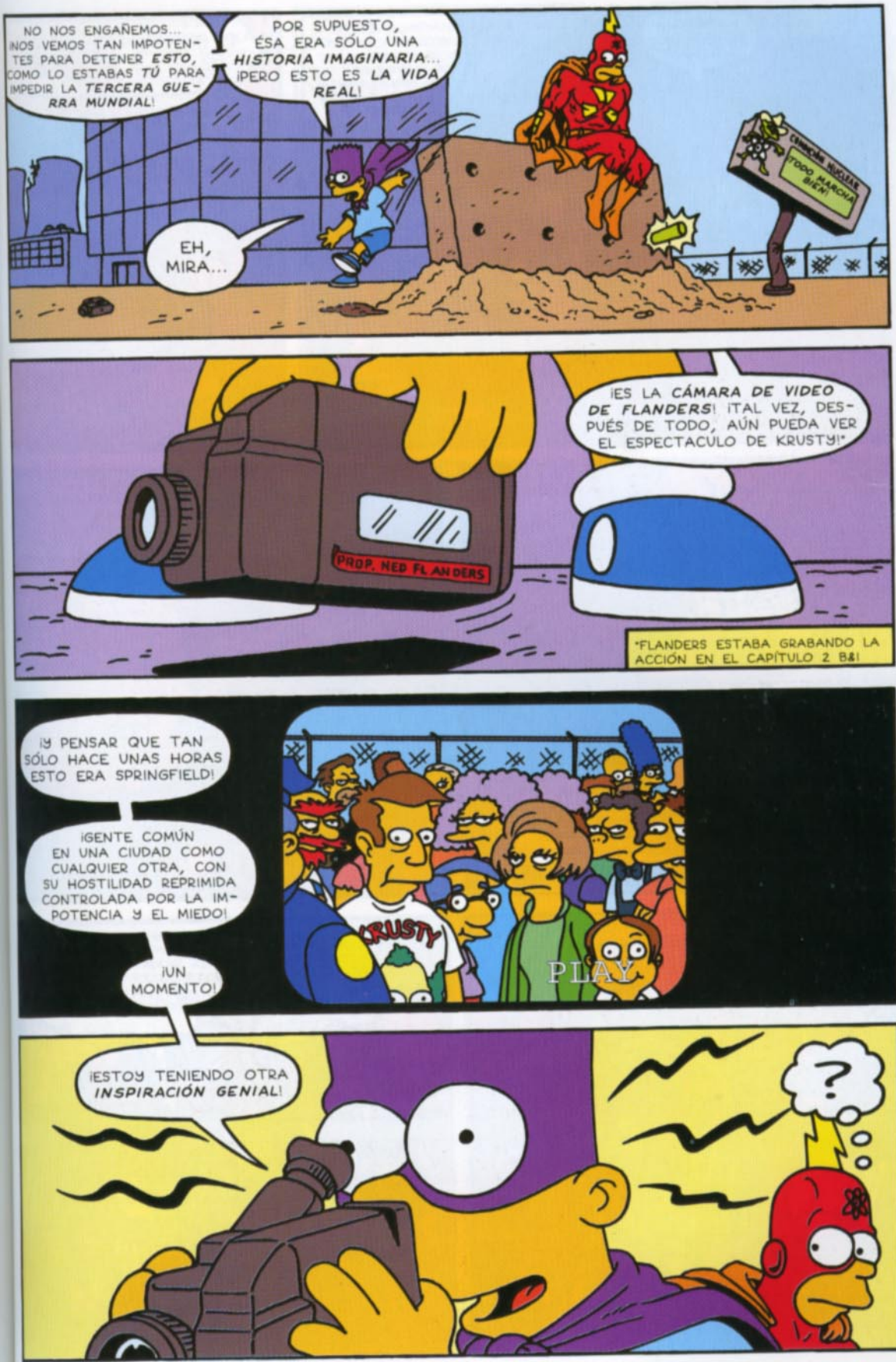
¡NUESTRAS MÁGICAS CUERDAS DE SALTAR TE OBLIGAN A OBEDECER LAS ÓRDENES DE LAS GEMELAS MARAVILLOSAS, BARTMAN!
¡DE AHORA EN ADELANTE, LLEVARÁS LOS CALZONCILLOS POR ENCIMA DE LOS PANTALONES! ¡JI, JI!
ESTOY PERDIENDO MI FUERZA DE VOLUNTAD PARA RESISTIRME...

NORMALMENTE, USAR MI SUPERFUERZA CONTRA JOVENCITAS VA CONTRA MIS PRINCIPIOS...
¡PERO EN ESTA OCASIÓN ES IMPERATIVO!
BASH
WHAM
¡HOMBRE RADIACTIVO!

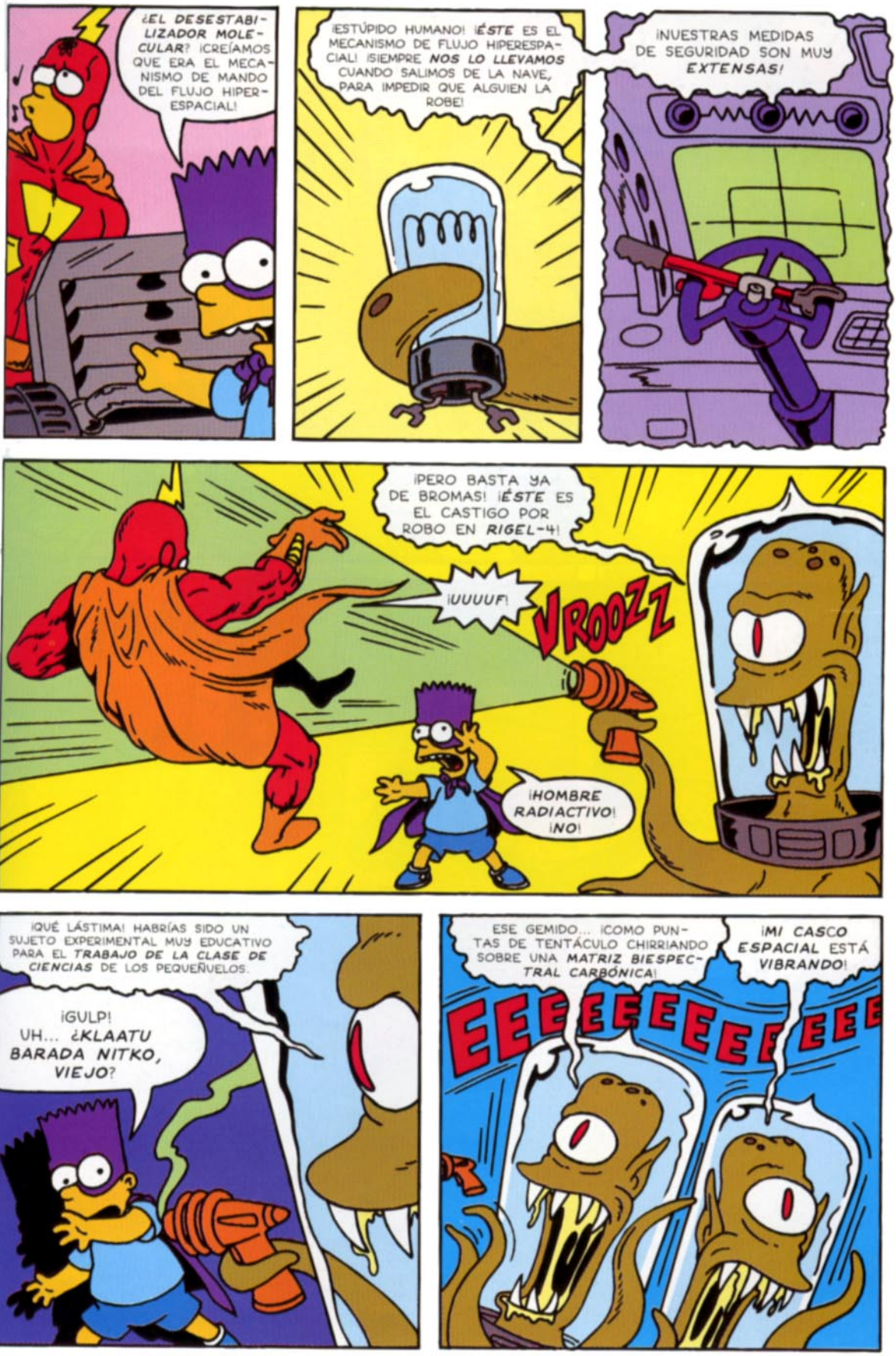
¡GRACIAS POR RESCATARME, HR! YA ESTOY HARTO DE TODOS ESOS PERSONAJES... ¡VAMOS A LIMPIAR ESTA CIUDAD!
¡DE ACUERDO!

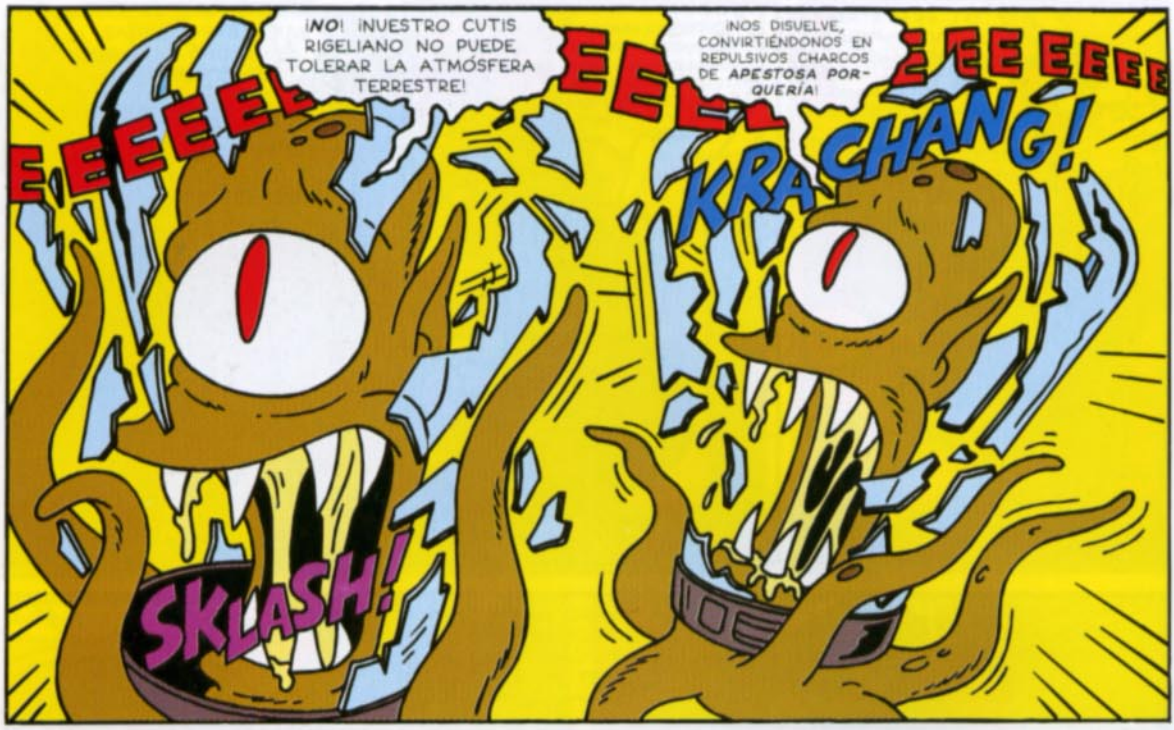
¡Y DE ESTE MODO COMIENZA UNA BATALLA INFERNAL, ARRUINA-COMPAÑÍAS DE SEGUROS, COMO SPRINGFIELD JAMÁS HABÍA VISTO!
¡JA, JA, JA! ¡EL BURLÓN SIEMPRE RÍE AL ÚLTIMO, TARADO RADIACTIVO!
¡WUAUUUU!
¡NADIE ESCAPA SIN MANCHA DEL... LANZABARRO!
SPLUT
¡AY, CARAMBA! ¡MI ENEMIGO SE HA DIVIDIDO EN TRES PERSONAS DIFERENTES!
YO, EL SECUELIZADOR, PUEDO CREAR UN NÚMERO INFINITO DE COPIAS DE MÍ MISMO... AUNQUE CADA UNA DE ELLAS SÓLO TIENE EL 50 POR CIENTO DE PODER DE LA ANTERIOR.
¡AAAAAH! ¡LÁRGATE!
¡NO TE RESISTAS, MORTAL! ¡NO PUEDES NADA CONTRA... ¡VAMPIREDNA!
¡NOOOO!

BASTANTE DESPUÉS...
¡HAY DEMASIADOS HABITANTES EN SPRINGFIELD CON SUPERPODERES, COMO PARA DETENERLOS A TODOS CON LA *FUERZA BRUTA*!
¡SÍ! Y ESE *TIPO LANZA-BARRO*... ¡¡AK!
¡CREO QUE SI NO PODEMOS COMBATIRLOS CON MÁS FUERZA, DEBERÍAMOS HACERLO CON MÁS ASTUCIA!
THUD!
POW!
URF!
KRUNCH! KRUNCH! KRUNCH!
BLOOEY!
KRASH!
WHOMP!
AAAIEE!
ZZORCH!
PING! PING! PING!
KREEEAH!
VOOMP!
CHUD!
SPLORCH
BLAT!
THOOM! THOOM! THOOM!
THOOEY!
GLOP GLOP
BOMBA A
CHOOM!
VAK! VAK! VAK!
THOK!
BASH! VOPP!
SUPONGO QUE PODRÍA ENCARGARME DEL DE LAS MALLAS, AZULES.
KAPWEENG!
HOOMPH! SKUDGE!
BLORT!
ALLÍ HAY MÁS VÍAS DE TREN.
FLIT
ZZZAAK
KA-CHI


NO NOS ENGAÑEMOS... ¡NOS VEMOS TAN IMPOTENTES PARA DETENER ESTO, COMO LO ESTABAS TÚ PARA IMPEDIR LA TERCERA GUERRA MUNDIAL!
POR SUPUESTO, ÉSA ERA SÓLO UNA HISTORIA IMAGINARIA... ¡PERO ESTO ES LA VIDA REAL!
EH, MIRA...
TODO MARCHA BIEN!
¡ES LA CÁMARA DE VIDEO DE FLANDERS! ¡TAL VEZ, DESPUÉS DE TODO, AÚN PUEDA VER EL ESPECTACULO DE KRUSTY!*
PROP. NED FLANDERS
*FLANDERS ESTABA GRABANDO LA ACCIÓN EN EL CAPÍTULO 2 B&I
¡Y PENSAR QUE TAN SÓLO HACE UNAS HORAS ESTO ERA SPRINGFIELD!
¡GENTE COMÚN EN UNA CIUDAD COMO CUALQUIER OTRA, CON SU HOSTILIDAD REPRIMIDA CONTROLADA POR LA IMPOTENCIA Y EL MIEDO!
¡UN MOMENTO!
KRUSTY
PLAY
¡ESTOY TENIENDO OTRA INSPIRACIÓN GENIAL!
?

LUEGO...
¡ESTOY DE VUELTA, BARTMAN!
¡BIEN! ¿ESTÁS SEGURO DE QUE ESTO ES EL MECANISMO DE MANDO DEL FLUJO HIPERESPACIAL DE LA NAVE EXTRATERRESTRE?
¡ES ESA HIPERCOSA, SEGURO! ¡UN TIPO DISFRAZADO DE GATO ME LA SEÑALÓ!
¡MUY BIEN! ¡ENCHÚFALO EN EL INTEGRADOR DE REALIDAD TRANSTEMPORAL Y PONGAMOS MANOS A LA OBRA!
MOMENTOS DESPUÉS...
¡YA ESTÁ! ¡LA ÚLTIMA CONEXIÓN!
SEGÚN MI ÚLTIMA INSPIRACIÓN SÚBITA, SI USO LA GRABACIÓN DE FLANDERS COMO MODELO DE REFERENCIA, BASTARÁ CON UN SENCILLO AJUSTE DEL CORRECTOR TEMPORAL BÁSICO, PARA DEVOLVERNOS A TODOS AL MOMENTO ANTERIOR AL DE LA MATERIALIZACIÓN DE TOMY Y DALY, ANULANDO, ASÍ, TODO EL CAOS QUE SIGUIÓ.
¿CÓMO SABES QUE NO ESTALLARÁ, INFLAMANDO LA ATMÓSFERA Y DESTRUYENDO TODA LA VIDA EN EL PLANETA?
MIRA: SI LOS INVENTORES DE LA BOMBA ATÓMICA NO SE PREOCUPARON POR ESTA POSIBILIDAD, ¿POR QUÉ ME VOY A PREOCUPAR YO?
PERO ANTES DE QUE BARTMAN PUEDA ACCIONAR LA PALANCA...
¡OH, NO...! ¡OTRO AGUJERO EN LA PARED, NO!
VRROOOZZZ
¡AJAJÁ! ¡DE MODO QUE AQUÍ ES ADÓNDE FUE A PARAR NUESTRO DESESTABILIZADOR MOLECULAR!
¡QUÉ SUERTE QUE NO ACCIONASTE ESTA PALANCA! ¡HABRÍA ESTALLADO, INFLAMANDO LA ATMÓSFERA Y DESTRUYENDO TODA LA VIDA EN EL PLANETA!


¿EL DESESTABILIZADOR MOLECULAR? ¡CREÍAMOS QUE ERA EL MECANISMO DE MANDO DEL FLUJO HIPERESPACIAL!
¡ESTÚPIDO HUMANO! ¡ÉSTE ES EL MECANISMO DE FLUJO HIPERESPACIAL! ¡SIEMPRE NOS LO LLEVAMOS CUANDO SALIMOS DE LA NAVE, PARA IMPEDIR QUE ALGUIEN LA ROBE!
¡NUESTRAS MEDIDAS DE SEGURIDAD SON MUY EXTENSAS!
¡PERO BASTA YA DE BROMAS! ¡ÉSTE ES EL CASTIGO POR ROBO EN RIGEL-4!
¡UUUUF!
VROOZZ
¡HOMBRE RADIACTIVO! ¡NO!
¡QUÉ LÁSTIMA! HABRÍAS SIDO UN SUJETO EXPERIMENTAL MUY EDUCATIVO PARA EL TRABAJO DE LA CLASE DE CIENCIAS DE LOS PEQUEÑUELOS.
¡GULP! UH... ¿KLAATU BARADA NITKO, VIEJO?
ESE GEMIDO... ¡COMO PUNTAS DE TENTÁCULO CHIRRIANDO SOBRE UNA MATRIZ BIESPECTRAL CARBÓNICA!
¡MI CASCO ESPACIAL ESTÁ VIBRANDO!
EEEEEEEEEEEE


¡NO! ¡NUESTRO CUTIS RIGELIANO NO PUEDE TOLERAR LA ATMÓSFERA TERRESTRE!
¡NOS DISUELVE, CONVIRTIÉNDONOS EN REPULSIVOS CHARCOS DE APESTOSA POR-QUERÍA!
EEEEEEE
KRA CHANG!
SKLASH!

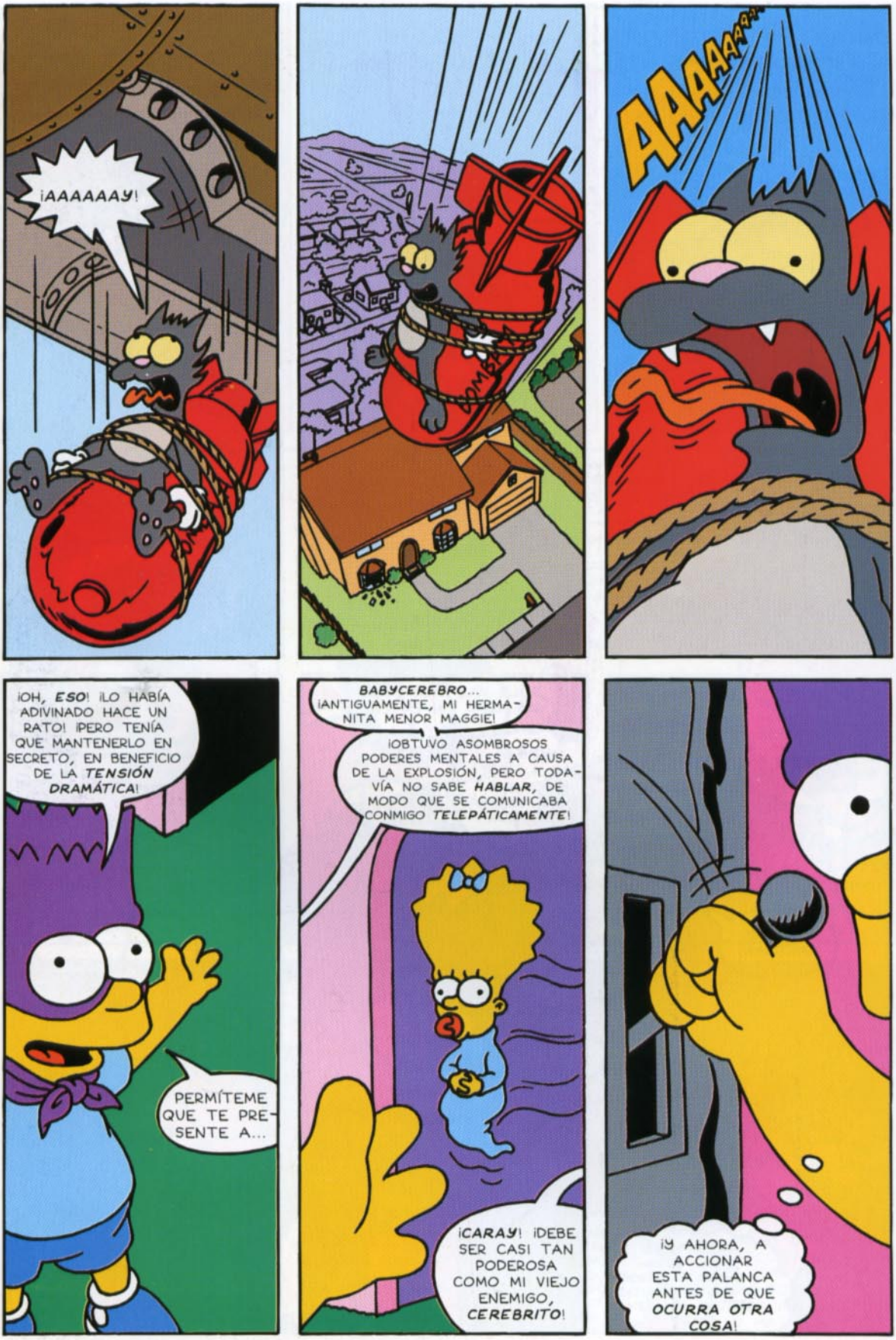
YAAAAAAAAAAAAA!
AAAIIIEEE

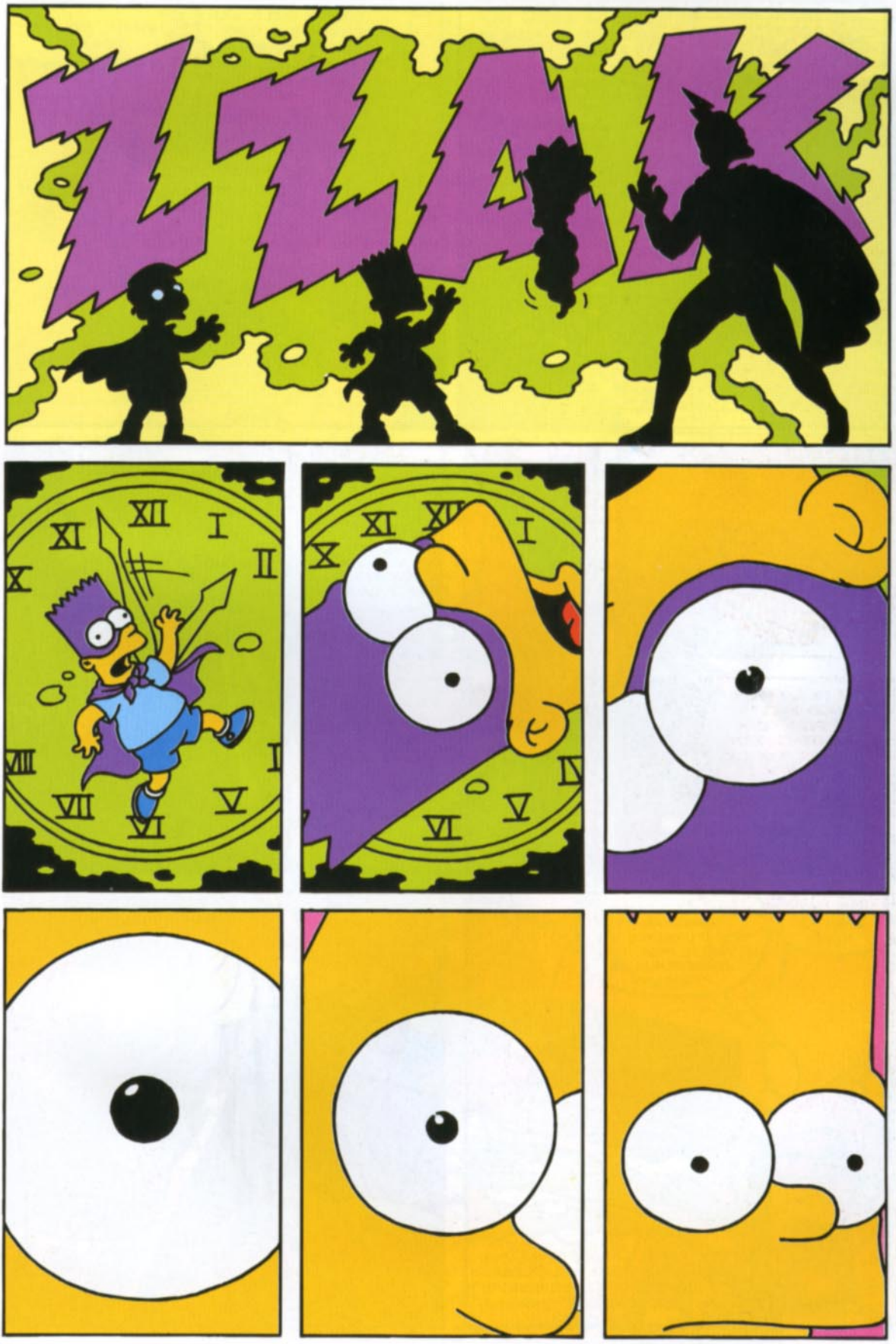
¡WUAU!
SERÁ MEJOR QUE ESTA COSA REVERTIDORA DEL TIEMPO FUNCIONE... ¡O MAMÁ ME MATARÁ CUANDO VEA ESTE REVOLTIJO!
¿PERO DE DÓNDE HA SALIDO ESE GEMIDO DESTROZAESCAFAN-DRAS?
DE MÍ, BARTMAN...

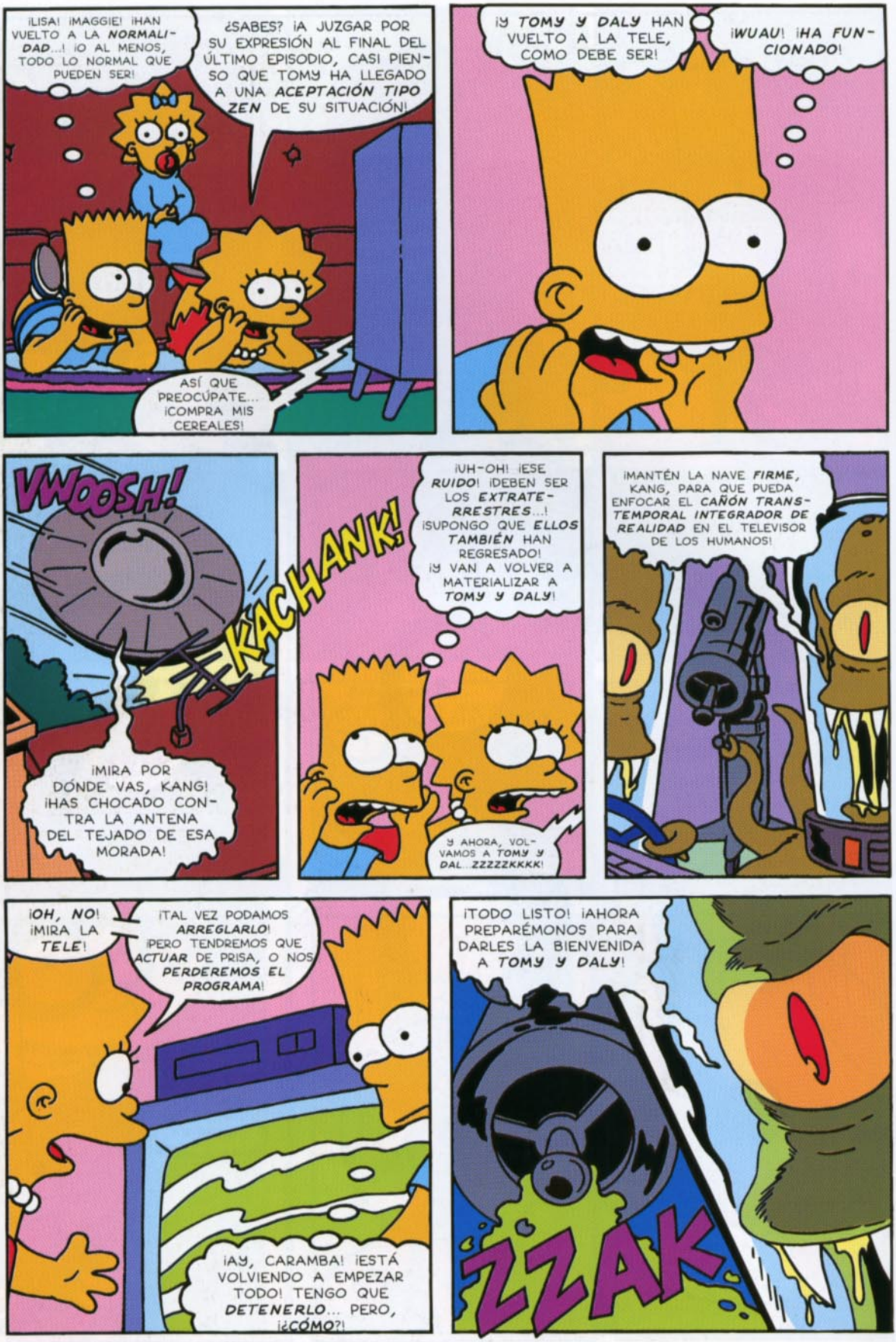
¡EL AULLIDO ESCARLATA!
¡MILHOUSE!
¡DESPUÉS DE TODO, NO ME HAS ABANDONADO!
¡NO, BARTMAN! HE APRENDIDO QUE SI UNO ES JUSTICIERO SOLITARIO, SE SIENTE... MUY SOLO.
ME GUSTARÍA VOLVER AL LUGAR QUE ME CORRESPONDE, A TU LADO... ¡SI ME ACEPTAS, CLARO!
¡NO PODRÍA SER DE OTRA MANERA, MI VIEJO AMIGO!
HEMOS DERROTADO A LOS EXTRATERRESTRES... ¡PERO A UN PRECIO TERRIBLE! EL HOMBRE RADIACTIVO ESTÁ...
¡OOOOOH!
¡ESTÁ VIVO! ¡DEBERÍA HABERLO SUPUESTO! ¡SIEMPRE VUELVE EN SÍ EN LOS COMICS!
VAYA, ESOS RAYOS EXTRATERRESTRES SIEMPRE ME PROVOCAN UNA JAQUECA BESTIAL...
¡MIRA! ¡AQUÍ ESTÁ EL MECANISMO DE MANDO DEL FLUJO HIPERESPACIAL!

TOMA, HR... ¡YA SABES LO QUE HAY QUE HACER!
¡CLARO QUE SÍ!
¡CONÉCTALO AL CAÑÓN TRANSTEMPORAL INTEGRADOR DE REALIDAD!
¡PERFECTO!
MOMENTOS DESPUÉS...
¡MUY BIEN, ESTÁ TODO LISTO! ¡AHÍ VA!
¡UN MOMENTO, BARTMAN! ¡ANTES DE QUE DEVUELVAS LA NORMALIDAD A SPRINGFIELD Y OLVIDEMOS OPORTUNAMENTE TODO LO OCURRIDO, QUIERO DARTE ALGO!
¡IBA A GUARDAR ESTO EN UNA VITRINA DE LA SALA DE TROFEOS DE MI CÚPULA DE CONTENSIÓN, PERO AHORA ME GUSTARÍA QUE TÚ LO TUVIERAS!
¡LA CREDENCIAL DE MIEMBRO DEL ESCUADRÓN SUPERIOR DEL HOMBRE RADIACTIVO!
YA NO LA NECESITARÉ MÁS... YA QUE HE SIDO... ¡AY... EXPULSADO!
¡AY, CARAMBA! ¡POCO PUEDE IMAGINAR EL HR QUE SU DESPIDO DEL ESCUADRÓN SUPERIOR ERA SÓLO UNA GENIAL ARGUCIA PARA ENGAÑAR A DODD, EL HERMANO GEMELO DEL CHICO RESIDUO NUCLEAR, CUYA MENTE RESULTÓ ALTERADA POR EL ACOSO BRUTAL QUE SUFRIÓ EN LA ESCUELA MILITAR!
¡EL HR ES READMITIDO CON TODOS LOS HONORES, TAN SÓLO UNAS PÁGINAS DESPUÉS DE LA ILUSTRACIÓN EN QUE LO MATERIALICÉ!

¡WOOSH!
BLANCO A LA VISTA...
SOLTAR BOMBA
¡AHÍ VA, HOLGAZANES! ¡JI, JI, JI!
GRACIAS, HR, Y RECUERDA... ¡LAS COSAS PARECEN SIEMPRE PEORES ANTES DE LA REVELACIÓN SORPRESA DE LA PÁGINA 52!
¡GRACIAS, BARTMAN!
¡AHORA DEBO DARME PRISA Y ENVIAR A TODOS DE VUELTA AL SITIO QUE LES CORRESPONDE!
SÓLO HAY UNA COSA QUE SIGO SIN ENTENDER.
¡NUNCA VOY A PODER ACCIONAR ESTA MALDITA PALANCA!
¿QUÉ ES, HR?
¿CUÁL ES LA MISTERIOSA FUENTE QUE HAY DETRÁS DE TUS GENIALES INSPIRACIONES?


¡AAAAAAY!
AAAAAAAA
¡OH, ESO! ¡LO HABÍA ADIVINADO HACE UN RATO! ¡PERO TENÍA QUE MANTENERLO EN SECRETO, EN BENEFICIO DE LA TENSIÓN DRAMÁTICA!
PERMÍTEME QUE TE PRESENTE A...
BABYCEREBRO... ¡ANTIGUAMENTE, MI HERMANITA MENOR MAGGIE!
¡OBTUVO ASOMBROSOS PODERES MENTALES A CAUSA DE LA EXPLOSIÓN, PERO TODAVÍA NO SABE HABLAR, DE MODO QUE SE COMUNICABA CONMIGO TELEPÁTICAMENTE!
¡CARAY! ¡DEBE SER CASI TAN PODEROSA COMO MI VIEJO ENEMIGO, CEREBRITO!
¡Y AHORA, A ACCIONAR ESTA PALANCA ANTES DE QUE OCURRA OTRA COSA!


ZZZALK


¡LISA! ¡MAGGIE! ¡HAN VUELTO A LA NORMALIDAD...! ¡O AL MENOS, TODO LO NORMAL QUE PUEDEN SER!
¿SABES? ¡A JUZGAR POR SU EXPRESIÓN AL FINAL DEL ÚLTIMO EPISODIO, CASI PIENSO QUE TOMY HA LLEGADO A UNA ACEPTACIÓN TIPO ZEN DE SU SITUACIÓN!
ASÍ QUE PREOCÚPATE... ¡COMPRA MIS CEREALES!
¡Y TOMY Y DALY HAN VUELTO A LA TELE, COMO DEBE SER!
¡WUAU! ¡HA FUNCIONADO!
VWOOSH!
KACHANK!
¡MIRA POR DÓNDE VAS, KANG! ¡HAS CHOCADO CONTRA LA ANTENA DEL TEJADO DE ESA MORADA!
¡UH-OH! ¡ESE RUIDO! ¡DEBEN SER LOS EXTRATERRESTRES...! ¡SUPONGO QUE ELLOS TAMBIÉN HAN REGRESADO! ¡Y VAN A VOLVER A MATERIALIZAR A TOMY Y DALY!
Y AHORA, VOLVAMOS A TOMY Y DAL...ZZZZZKKKK!
¡MANTÉN LA NAVE FIRME, KANG, PARA QUE PUEDA ENFOCAR EL CAÑÓN TRANSTEMPORAL INTEGRADOR DE REALIDAD EN EL TELEVISOR DE LOS HUMANOS!
¡OH, NO! ¡MIRA LA TELE!
¡TAL VEZ PODAMOS ARREGLARLO! ¡PERO TENDREMOS QUE ACTUAR DE PRISA, O NOS PERDEREMOS EL PROGRAMA!
¡AY, CARAMBA! ¡ESTÁ VOLVIENDO A EMPEZAR TODO! TENGO QUE DETENERLO... PERO, ¡¿CÓMO?!
¡TODO LISTO! ¡AHORA PREPARÉMONOS PARA DARLES LA BIENVENIDA A TOMY Y DALY!
ZZAK

¡BART! ¿¿POR QUÉ LA APAGAS?!
¿QUIÉN QUIERE VER RAYAS? ¡ADEMÁS, ESTE EPISODIO YA LO HABÍA VISTO!
KLIK
¡¡AAAAAH!!
¡LA TRANSMISIÓN HA SIDO BLOQUEADA! ¡EL RETORNO ESTÁ DESTRUYENDO EL CAÑÓN INTEGRADOR DE REALIDAD!
ZORCH!
¡MALDICIÓN! ¡YA HEMOS PERDIDO DEMASIADO TIEMPO EN ESTE ATRASADO PLANETA, PERSIGUIENDO A TOMY Y DALY!
¡ESTOY DE ACUERDO! ¡VOY A ECHAR AL BLASFEMO IMPOSTOR DISFRAZADO DE TOMY! ¡DIRIJÁMONOS A ARCTURUS-7, PARA OBSERVAR LAS TRAVESURAS DE GLUEY, SHREWY Y KABLOOEY!
¿QUÉ DEMONIOS...? ¡NUNCA HABÍA VISTO A BART TAN TRANQUILO, PERDIÉNDOSE UN EPISODIO DE TOMY Y DALY!
¿DÓNDE VAS?
¡TENGO QUE LEER UN COMIC!
¡BIENVENIDO OTRA VEZ AL SERVICIO ACTIVO, HOMBRE RADIACTIVO!
¡ESPERO QUE AÚN CONSERVES TU CREDENCIAL DE MIEMBRO DEL ESCUADRÓN SUPERIOR!
¡HA DESAPARECIDO! PERO YO NO... NO RECUERDO... NO LO...
¡JA, JA! ¡NO TE PREOCUPES, HA! EL ESCUADRÓN TE DARÁ CON GUSTO UNA NUEVA.
¡ES CIERTO! ¡TODO HA OCURRIDO REALMENTE!
¡Y YO SOY EL ÚNICO QUE LO SABE!
EN OTRO LUGAR...
OFICINA DE PERSONAL
KRUSTYLANDIA
¡TIENES MUCHOS PANTALONES, CHICO! ¡PRIMERO DESAPARECES DURANTE DOS SEMANAS, Y DESPUÉS TE PRESENTAS Y ESPERAS QUE NOS CREAMOS ESA ABSURDA HISTORIA SOBRE UN SECUESTRO POR EXTRATERRESTRES! ¡ESTÁS DESPEDIDO!
¡CARAY!
¡FIN!

BURNS

MATT
GROENING
& VANCE
Morrison

1.-¿Lisa tiene algún defecto?
2.-¿Por qué Los Simpson no han visitado México?
René M. Gutiérrez González
Jalapa, Ver.

R.-1. Sí, su único defecto es ser obsesivamente perfecta.
2.-¡Claro que han visitado México! Bart y Lisa ya fueron a Tijuana ("El Lugar más divertido del mundo", según Krusty), junto con todos los niños que fueron al Kampamento Krusty. De hecho, fue Krusty, El Payaso, quien los llevó.

¿Es verdad que Matt Groening hizo un libro llamado "Guía para la Vida"?
Ricardo Romo Ríos
Aguascalientes, Ags.

R.-Sí, es "La Guía para la vida de Bart Simpson", que es parte de una gran línea de libros, la cual también cuenta con "El Álbum Familiar Íntimo de Los Simpson", "Libro de Máscaras de Los Simpson" y libros de actividades para los días soleados y lluviosos.

¿Ustedes sólo traducen las historietas, o también dibujan y hacen historias nuevas?
Gerardo Roblesgil Flores
Monterrey, N.L.

R.-Los Simpson Comics ya han sido publicados en Estados Unidos por Bongo Comics. Nosotros sólo publicamos los comics. Las traducciones las hace Bongo Comics y nosotros las revisamos. Pero la edición en inglés no cuenta con la sección de Simpsecretos, ni con tantos dibujos de los lectores, ni con las fichas de los personajes ni con las biografías de los que hacen posible Simpson Comics.

¿Quién hace las voces en inglés de los personajes de televisión?
Felipe Burgueño González
Puerto Vallarta, Jal.

R.-Aquí te van:
Bart-Nancy Cartright
Homero-Dan Castellaneta
Marge-Julie Kavner
Lisa-Yeardley Smith
Maggie-Elizabeth Taylor,
Matt Groening y otros.
Éste es el equipo que hace las voces de la familia en inglés. Ellos mismos hacen otras voces como la del abuelo y los demás. Las estrellas de Hollywood que han aparecido en la serie, hacen sus propias voces para el programa.

¿Podrían dar la dirección donde labora Matt Groening?
Mario E. Sahagún Ruiz
Guadalajara, Jal.

R.-Apúntala:
BONGO COMICS GROUP
1999 Avenue of the Stars.
15th Floor.
Los Angeles, CA
90067 USA

¿Cómo se llaman los amigos de Homero, en la taberna de Moe?
Miguel A. Pérez Ramírez
México, D.F.

R.-Los ebrios compañeros de parranda de Homero, se llaman Barney, Larry, Sam, y el tipo que le dice Bill, y por supuesto Moe.

¿Quiénes son los 2 enemigos mortales de Bart? Yo sé que uno de ellos es Bob Patiño.
Byron José A. Herrera J.
México, D.F.

R.-El otro es un tipo que habló por el radio. Su nombre es el Profesor Coloso.

¿Alguna vez, Lisa tuvo o va a tener algún novio?
Luis Xavier Mundo Mora
Orizaba, Ver.

R.-¡Es hora de aclararlo todo! En la biografía de Lisa faltaron muchos de sus amores, debido a que ésta fue hecha mucho tiempo atrás; pero aquí están sus pretendientes:
Ralph Górgori, un tipo de la biblioteca, Corey, el Maestro Bergstrom, Huge (su "próximo esposo"), un tipo que invita a Lisa a su casa (en el capítulo de la piscina) y, por supuesto, Milhouse, quien se supone es su primer novio.

Presidente y Director General
Manelick de la Parra Vargas

División Internacional
C.P. Fernando Castillo Marín
Gerente de Producción/Circulación
Enrique Espinosa de los M.
Gerente Administrativo
C.P. Elizabeth Mani

Director Editorial
C. Francisco Jiménez Espinosa

Director Edición Digital
Ángel D. Haggard
Coordinación Edición Digital
Francisco Ibarra Meza
Coordinación Editorial
Mauro González E.

SIMPSON COMICS PRESENTA: "LA COLISIÓN DE BONGO" EDICIÓN ESPECIAL

Edición Especial por GRUPO EDITORIAL VID, S.A. de C.V. RFC: GEV-861208 FI9 Director General: Manelick de la Parra Vargas. Editor responsable: Dr. David Vega Vera. Oficinas: Camino a Santa Teresa # 1040, 9o. piso, Fraccionamiento Jardines en la Montaña. C.P. 14210. México, D.F. Tel: 630-09-00. Fax: 630-09-51. Autorización de la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas: Certificado de Licitud de Título: En Trámite. Certificado de Licitud de Contenido: En Trámite. De la Dirección General de Derecho de Autor: Reserva número: En Trámite. De la Dirección General de Correos: como Publicación Periódica. Registro DGC Núm. (En Trámite). Distribución en el Distrito Federal: Unión de Expendedores y Voceadores, Guerrero # 50. C.P. 06300, Fax: 591-13-03. Foránea: Compañía Distribuidora de Periódicos, Libros y Revistas, S.A. de C.V. Avenida Instituto Técnico # 269. Colonia Santa María la Ribera, México, D.F. C.P. 06400. Tel.: 541-46-24 y Fax: 547-06-18 (a quien deberá remitirse los fondos). En Argentina: Distribuidor Interior: Bertrán Distribuidora de Revistas, Av. Vélez Sarsfiel 1950-1285, Buenos Aires, Argentina, Tel. 303-18-70. Distribuidor Capital: Vacaro Sánchez y Cía. Moreno 794 piso 9, Tel. 342-40-31. Impresión Forros e Interiores: Compañía Editorial Ultra. Centeno # 162 Local 2 Colonia Granjas-Esmeralda. C.P. 09810. México, D.F. Tel. 581-28-41. Certificado de Registro en la Cámara Nacional de la Industria Editorial Núm. 226. Derechos Artísticos y Literarios Reservados conforme a la Ley. Copyright © 1993 BONGO ENTERTAINMENT, INC., THE SIMPSONS © & TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED

PRINTED AND MADE IN MEXICO

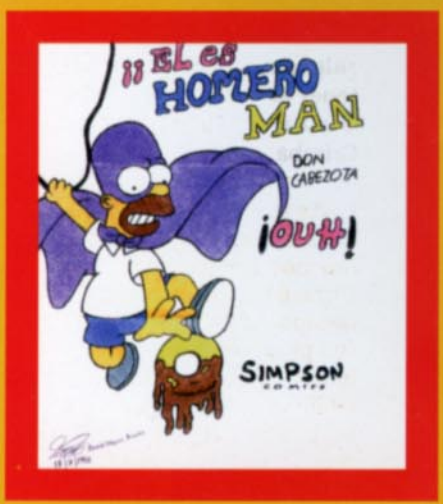
Venta de Publicidad 630 09 00 y 630 09 02

IMPRESA Y EDITADA EN MÉXICO

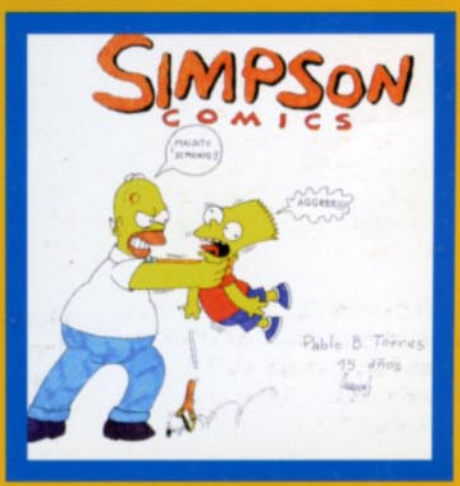
Primera Edición (Abril 4 1997)

RICARDO VÁSQUEZ BRISEÑO.
MÉXICO, D.F.

ALBERTO MEZA CHÁVEZ.
SAN JUAN DEL RÍO,
QUERÉTARO.



MARIO ALBERTO
CASTAÑEDA VALENZUELA.
HERMOSILLO, SONORA.



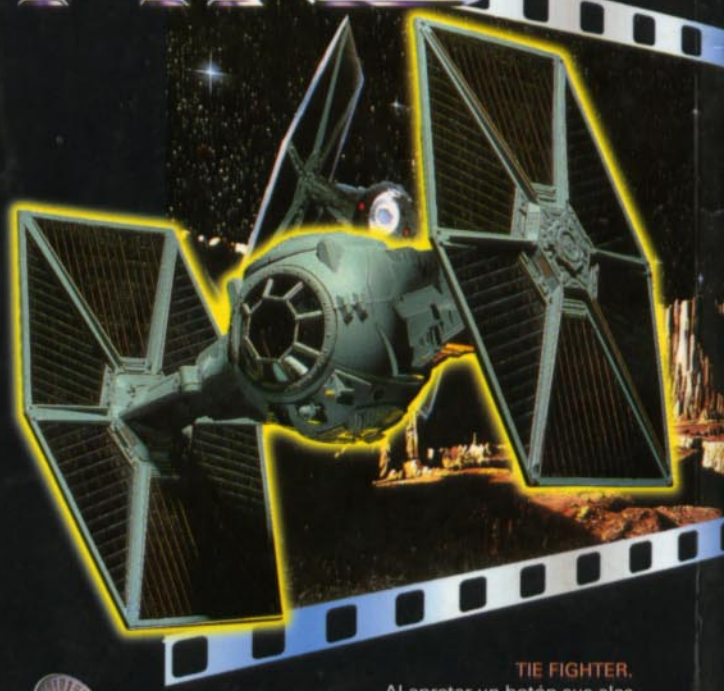
PABLO B. TORRES.
BUENOS AIRES,
ARGENTINA.

Kenner® presenta:

Colección STAR WARS™

Para los grandes coleccionistas de la Galaxia

X-WING.
Sus alas se abren en forma de X.
Tiene lugar para un piloto y dos sonidos.



TIE FIGHTER.
Al apretar un botón sus alas se separan como si hubiera sido destruida.

HALCON MILENARIO.
La parte superior y la cabina se abren. Tiene luces y cuatro sonidos.

Busca además las Figuras Básicas, todos los héroes y villanos de la trilogía en estuches con armas y accesorios.

EL PODER DE LA FUERZA

STAR WARS™

TM & ©1996 LucasFilm Ltd. All rights reserved.